

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

JAPANESE

BASIC COURSE

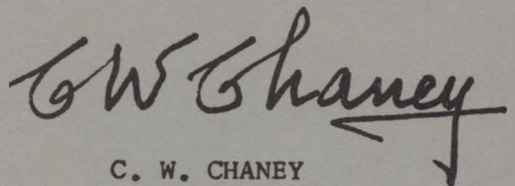
VOLUME III
LESSONS 19-24



DEPARTMENT OF DEFENSE

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

This pamphlet is for use by the faculty and staff of the Defense Language Institute solely for official purposes. It is NOT for general distribution. It may NOT be released to other persons, quoted or extracted for publication, or otherwise copied or distributed without specific permission in each instance from the Director, Defense Language Institute.

A handwritten signature in dark ink, reading "C W Chaney". The signature is written in a cursive style with a large, stylized "C" and "W" at the beginning, followed by "Chaney". A horizontal line is drawn under the "Chaney" part of the signature.

C. W. CHANEY
Colonel, U. S. Army
Director

JAPANESE

PREFACE

Basic Course

Volume III

Lessons 19-24

The Japanese Course, consisting of 160 lessons in 21 volumes, is one of the Defense Language Institute's Basic Course Series. The material was developed at the Defense Language Institute and approved for publication by the Institute's Curriculum Development Board.

The course is designed to train native English language speakers to Level 3 proficiency in comprehension and speaking and Level 2 proficiency in reading and writing Japanese. The texts are intended for classroom use in the Defense Language Institute's intensive programs employing the audio-lingual methodology. Tapes accompany the texts.

All inquiries concerning these materials, including requests for authorization to reproduce, will be addressed to the Director, Defense Language Institute, U. S. Naval Station, Anacostia Annex, Washington, D. C. 20390.

April 1968

C. W. Chaney
C. W. CHANEY
Colonel, U.S. Army
Director

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS 111

LECTURE 1-14

The following table gives the values of the various constants and quantities used in the lectures. The values are given in SI units, unless otherwise indicated. The values are taken from the 1973 CODATA recommended values.

The values of the various constants and quantities are given in the following table. The values are given in SI units, unless otherwise indicated. The values are taken from the 1973 CODATA recommended values.

APPENDIX

PHYSICS 111

INTRODUCTION

BASIC COURSE, Volume III contains six lessons. Each

PREFACE

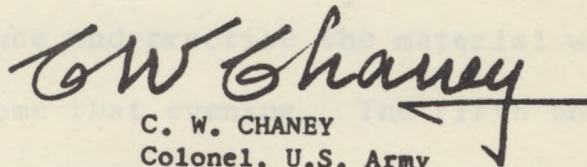
Lesson consists of the following sections:

A. Grammar Perception Drill

The Japanese Course, consisting of 160 lessons in 21 volumes, is one of the Defense Language Institute's Basic Course Series. The material was developed at the Defense Language Institute and approved for publication by the Institute's Curriculum Development Board.

The course is designed to train native English language speakers to Level 3 proficiency in comprehension and speaking and Level 2 proficiency in reading and writing Japanese. The texts are intended for classroom use in the Defense Language Institute's intensive programs employing the audio-lingual methodology. Tapes accompany the texts.

All inquiries concerning these materials, including requests for authorization to reproduce, will be addressed to the Director, Defense Language Institute, U. S. Naval Station, Anacostia Annex, Washington, D. C. 20390.



C. W. CHANEY
Colonel, U.S. Army
Director

Grammar Perception Drill

Grammar Perception Drill is arranged so as to enable students to perceive new structures in terms of known

PREFACE

The Japanese Course, consisting of 160 lessons in 11 volumes, is one of the Defense Language Institute's Basic Course Series. The material was developed at the Defense Language Institute and approved for publication by the Institute's Curriculum Development Board.

The course is designed to train native English language speakers to Level 3 proficiency in comprehension and speaking and Level 2 proficiency in reading and writing Japanese. The texts are intended for classroom use in the Defense Language Institute's intensive programs employing the audio-lingual methodology. Tapes accompany the texts.

All inquiries concerning these materials, including requests for authorization to reproduce, will be addressed to the Director, Defense Language Institute, U. S. Naval Station, Anacostia Annex, Washington, D. C. 20390.

C. W. Chubb
C. W. CHUBB
Colonel, U. S. Army
Director

INTRODUCTION

BASIC COURSE, Volume III contains six lessons. Each lesson consists of the following sections:

- A. Grammar Perception Drill
- B. Dialogue
- C. Dialogue Translation
- D. Dialogue Adjunct
- E. Pattern Drill
- F. Grammar Notes
- G. Reading and Audio-Lingual Drill
- H. Exercises in KANJI Writing
- I. Word List

The typical daily schedule is best described as beginning with the last two hours of the day. Those two hours are used to introduce and practice the material which students will study at home that evening. The fifth hour of the day is called Grammar Perception Drill, and the sixth hour is called Dialogue Presentation.

Grammar Perception Drill

Grammar Perception Drill is arranged so as to enable students to perceive new structures in terms of known

INTRODUCTION

vocabulary with the exception of such vocabulary without which new structure features could not be introduced.

Dialogue Presentation

The instructor presents the new Dialogue. He enacts it, paraphrases new words, and has students repeat it as a preparation for memorizing it that evening. The translation is intended to convey the meaning of the Japanese sentence, rather than to be a word-for-word translation. Visual cues are also given for each dialogue to help the student memorize the Dialogue directly rather than try to translate the English into Japanese.

Dialogue Adjunct

Additional vocabulary is presented in the Dialogue Adjunct to supplement the Dialogue, so that this material should also be presented during the sixth hour.

Dialogue Recitation

The next morning, during the first hour, students take turns enacting the Dialogue as realistically as possible. The instructor may divide the group into pairs and have them go through the dialogue. The instructor will make corrections, offer suggestions, etc. Or he may have students give variations on the dialogue by using additional vocabulary given in the Dialogue Adjunct.

Pattern Drill

The second hour of the morning is given to Pattern Drill on new structures in terms of both old and new vocabulary. It gives students a chance to test themselves on what they have learned.

It is at this hour that questions on grammar are answered, and they are best answered in terms of a graded drill which leads the student to find the answer to his question. The Grammar Notes in the textbook are not discussed in class. Students study them at home.

Audio-Lingual Drill

The third hour of the morning is spent in audio-lingual drill involving a series of questions based on the Reading Selection. The Reading and Audio-Lingual Drill is a device to rework and manipulate the vocabulary and patterns of the Dialogue and gradually bring the student to the point where he can use them for his own purposes in discussing his own experience.

The Audio-Lingual Drill hour allows greatest flexibility of procedure. The instructor makes it a practice to ask students to read the Reading Selection and ask all the questions printed in the textbook, then turn to a set of much more individual, personal questions.

Exercises in KANJI Writing

The fourth hour of the day is called Exercises in KANJI Writing. It is the hour during which students practice reading and writing KANJI. The primary purpose of teaching KANJI is to provide students with reading-writing skills which will be sufficient to enable them to acquire in the minimum of time an ability to read Japanese.

After a character has been introduced, the word it stands for is written in KANJI every time it occurs in the text. In the KANJI Chart, the reading given in HIRAGANA is a Japanese reading, and the reading given in KATAKANA is a Chinese-compound reading.

Word List

The new words and expressions introduced in each lesson are listed by groups in the Word List at the end of each lesson, and at the end of each volume an Alphabetical Vocabulary List is given for the lessons appearing in this volume.

Homework

The student's first job at home is to memorize the Dialogue. He must practice it with the tapes until he knows it perfectly. Until he can recite it without hesitation, until he can understand it instantly and completely,

when he hears it, he hasn't learned it. The student also practices the Pattern Drill, reads the Grammar Notes, and does the Exercises.

Lesson No.	
1	Use of <u>DORE</u> and <u>DONO</u>
2	Use of <u>DE</u> to mean 'with'
3	Numerical Classifiers
4	Informal Negative
5	Particle <u>KA</u> and <u>WANI</u>
6	Particle <u>MO--N</u> and <u>WANI MO--N</u>
7	<u>MOO</u> vs. <u>MO</u>
8	Days of the Week
9	Particle <u>NI</u> and <u>GORO</u>
10	Inflection of I-adjectives
11	<u>KARA</u> as afterthought reason
12	--WA--GA ARIMASU to mean possession
13	--MO--MO--SHIMASU, --MO--MO SHIMASEN
14	TE-ending of Verbs
15	TE IMASU
16	TE KUDASAI
17	Quoting Particle <u>TO</u>
18	Conjunctive Ending of Verbs plus <u>KATA</u>
19	<u>GORO</u> vs. <u>GURAI</u>

CONTENTS

<u>Lesson No.</u>		<u>Page</u>
19	Superlative Case of Adjectives	12
	Usage of <u>DORE</u> and <u>DONO</u>	14
	<u>DE</u> to mean 'within the limits of' or 'in'	15
	<u>YAKU</u> vs. <u>GURAI</u>	16
20	KOTO GA DEKIMASU	42
	<u>KARA</u> to mean 'because,' 'since'	43
	DARE KA and NANI KA	46
	DARE MO--N and NANI MO--N	47
	KUDASAI and AGEMASU	53
21	Particle <u>NI</u> and <u>GORO</u>	75
	Inflection of I-adjectives	76
	<u>KARA</u> as afterthought reason	77
	--WA--GA ARIMASU to mean possession	78
	--MO--MO--SHIMASU, --MO--MO SHIMASEN	79
22	TE-ending of verbs	
	TE IMASU	104
	TE KUDASAI	103
	Quoting Particle <u>TO</u>	106
	Conjunctive Ending of Verbs plus <u>KATA</u>	107
	<u>GORO</u> vs. <u>GURAI</u>	166

	<u>NANJI</u> vs. <u>NANJIKAN</u>	116
23	<u>TE IMASU</u> to express state of being	134
	Adjectival Clause	135
	<u>TE KARA</u> to mean 'after'	137
	Particle <u>O</u> to show the place where locomotive action takes place	139
	Numerical Classifiers WA, KEN, KI	148-149
24	Informal Negative <u>NAI</u>	172
	Particle <u>NO</u> to indicate the subject of an adjectival clause	171
	Adverbial Use of TE-ending of Verbs	174
	<u>MOO</u> vs. <u>MADA</u>	185-186
	Days of the Week	188
	Alphabetical Word List	198

Lesson 19

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

一番^{バン}大きい

"largest"

1. A: 百と千と一万では、一万が一番^{バン}大きいですか。

B: はい、百と千と一万では、一万が一番^{バン}大きいです。

2. A: 十と百と千では、十が一番^{バン}小さいですか。

B: はい、十が一番^{バン}小さいです。

3. A: 日本とアメリカとフランスでは、アメリカが一番^{バン}大きいですね。

B: はい、日本とアメリカとフランスでは、アメリカが一番^{バン}大きいです。

4. A: その一番^{バン}長いえんぴつはどんないろですか。

B: この一番^{バン}長いえんぴつはきいろいです。

Block 2: どれ、どの "which one", "which"

1. A: 百と千と一万では、どれが 一番^{バン}大きいですか、

B: 一万が 一番^{バン}大きいです。

2. A: 日本語とフランス語と英語では、
どれが 一番^{バン}むずかしいですか。

B: 日本語が 一番^{バン}むずかしいです。

3. A: テキサスとカリフォルニアとアラスカでは、
どのしゅうが 一番^{バン}大きいですか。

B: アラスカしゅうが 一番^{バン}大きいです。

4. A: ここに人が三人居ます。どの人が
一番^{バン}わかいですか。

B: あのかたが 一番^{バン}わかいです。

Block 3: で "in"

1. A: 日本で 一番^{バン}大きいしはどこですか。

B: 日本で 一番^{バン}大きいしは とうきょうです。

2. A: アメリカで 一番^{バン}大きいしゅうは テキサスですか。

B: いいえ、アメリカで 一番^{バン}大きいしゅうは アラスカです。

3. A: この きょうしつ で ^{バン}一番 わかい 人は だれですか。

B: この きょうしつ で ^{バン}一番 わかい 人は スミス さん です。

4. A: この きょうしつ で ^{バン}一番 大きい 人は だれですか。

B: この きょうしつ で ^{バン}一番 大きい 人は シュレック さん です。

Block 4: やく , ぐらい " about "

1. A: 一 マイル は 何 キロ ぐらい ですか。

B: 一 マイル は 一 キロ 半 ぐらい です。

2. A: モンテレー から サリナス まで 何 マイル ぐらい ありますか。

B: モンテレー から サリナス まで ニ十 マイル ぐらい あります。

3. A: モンテレー から サンフランシスコ まで やく 何 マイル ですか。

B: やく 百 二十五 マイル です。

4. A: かん 字 を いくつ ぐらい ならいましたか。

B: かん 字 を 四十 ぐらい ならいました。

Block 5: かかる " It takes-- "

1. A: ここから サンフランシスコまで レど"うしやで
何じかんぐらい かかりますか。

B: ニじかん 半ぐらい かかります。

2. A: モンテレー から カーメルまで バスで
何^{ブン}分ぐらい かかりますか。

B: バスで 十五分ぐらい かかります。

3. A: テキサスと カリフォルニアと アラスカでは
どの しゅうが 一番 大きい ですか。

B: アラスカが 一番 大きい です。

4. A: ここに 人が 三人 居ます。 どの 人が
一番 わかい ですか。

B: あの 人が 一番 わかい です。

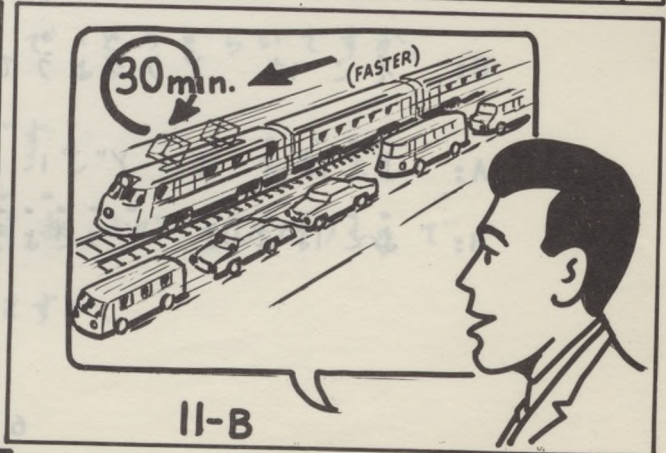
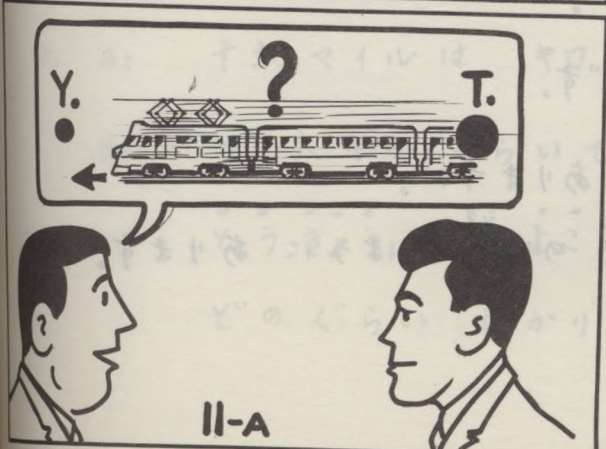
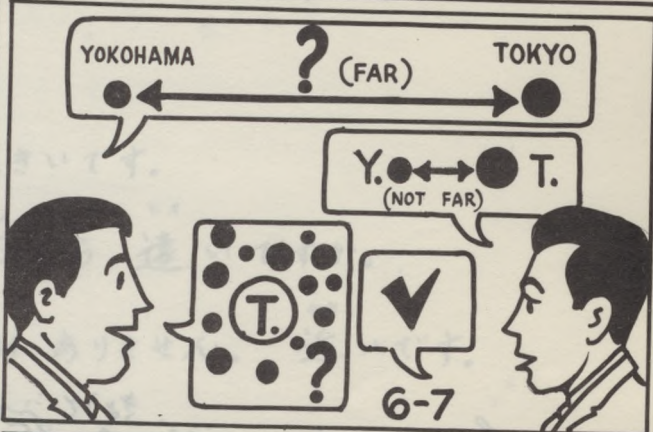
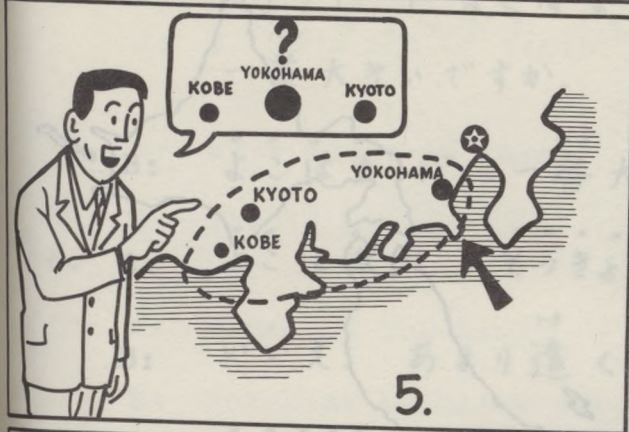
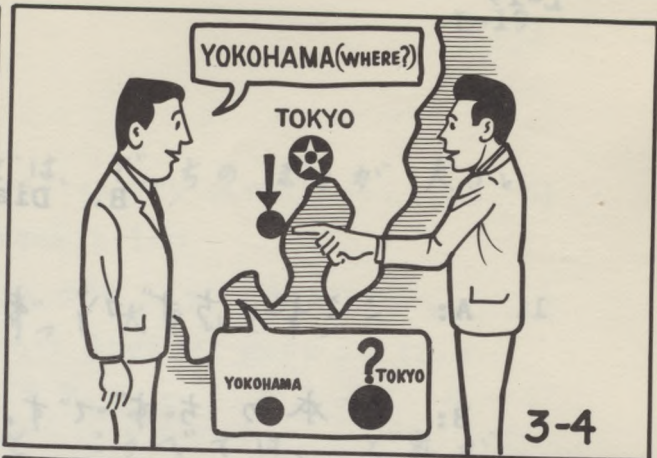
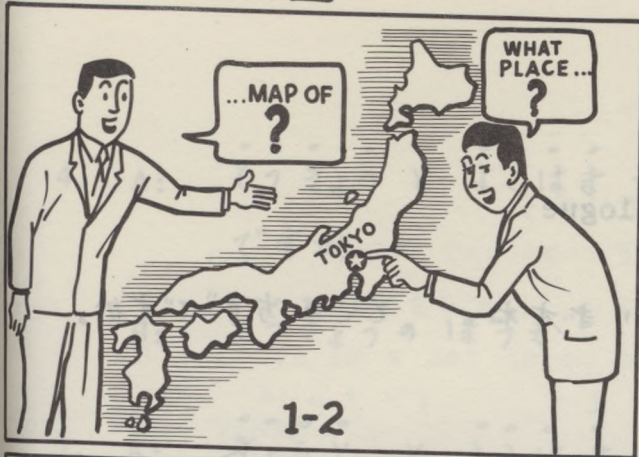
Block 3: で " in "

1. A: 日本で 一番 大きい しは どこ ですか。

B: 日本で 一番 大きい しは どうきょう ですか。

2. A: アメリカで 一番 大きい しゅうは テキサス ですか。

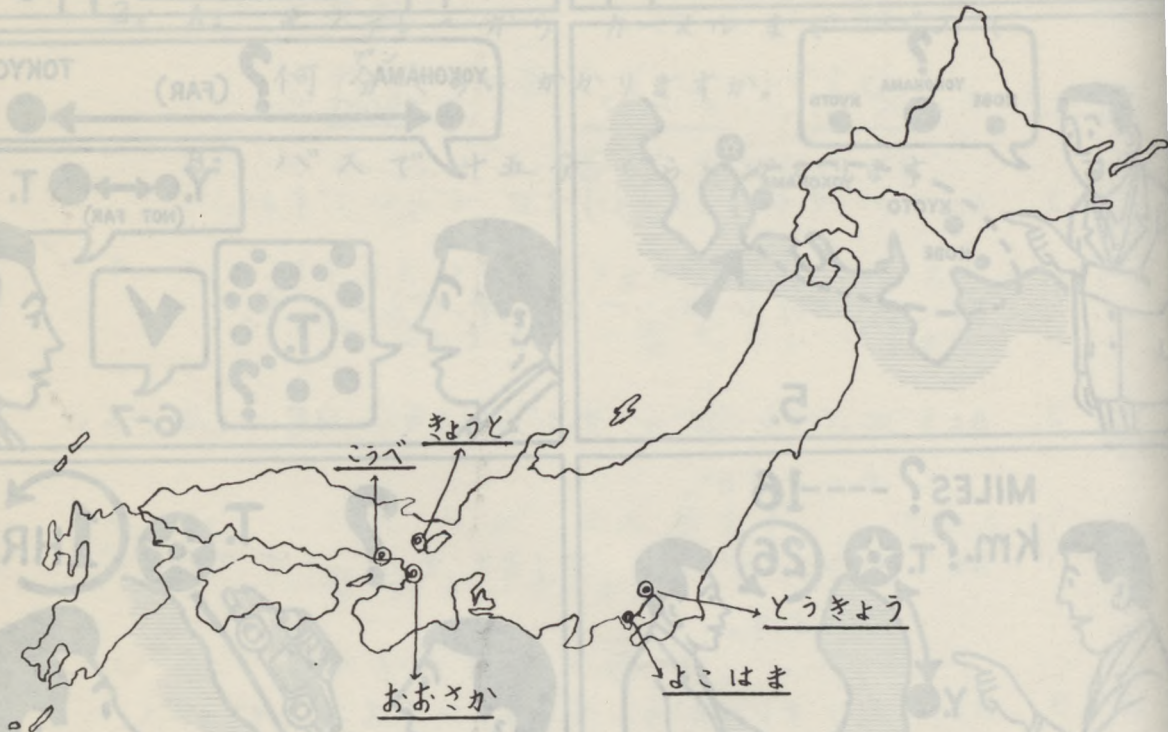
B: いいえ、アメリカで 一番 大きい しゅうは アラスカ ですか。



B. Dialogue

1. A: ここに ちずが ありますね。 どこ の ちず ですか。

B: 日本 の ちず です。



2. A: ここは どこ ですか。

B: そこは とうきょう です。

3. A: よこはま は どこ に ありますか。

B: よこはま は とうきょう の ^{シタ} 下 の ほう に あります。

4. A: どうきょうと よこはま では、ど^ちのほうか 大きい
ですか。

B: どうきょうのほうか ず^っと大きいです。

5. A: きょうと と よこはま と こうべ^{バン}では、ど^れか
一^{バン}番大きいですか。

B: よこはま が 一^{バン}番大きいです。

6. A: よこはま は どうきょうから 遠^{トオ}いですか。

B: いいえ、あまり遠^{トオ}くは ありません。近^{チカ}いです。

7. A: どうきょうは 日本^{バン}で 一^{バン}番 大きい ですか。

B: はい、そうです。

8. A: どうきょうから よこはま まで、何マイル ぐらい
ありますか。

B: やく 十六 マイル あります。

9. A: 十六 マイルは キロ で どの ぐらい ですか。

B: 二十六 キロ ぐらい です。

10. A: どうきょう から よこはま まで、じどうしゃ で
どの ぐらい かかりますか。

10. B: ー じかん ぐらい かかります。

11. A: でんしゃ で どの ぐらい かかりますか。

B: 三十分 ぐらい かかります。 でんしゃ は
じどうしゃ や バス より はやいです。

C. Dialogue Translation

1. A: There is a map here, isn't there? What is this
a map of?

B: It is a map of Japan.

2. A: What place is this?

B: That's Tokyo.

3. A: Where is Yokohama?

B: Yokohama is below Tokyo.

4. A: Between Tokyo and Yokohama, which is larger?

B: Tokyo is much larger.

5. A: Among Kyoto, Yokohama, and Kobe, which is the
largest?

B: Yokohama is the largest.

6. A: Is Yokohama far from Tokyo?

B: No, it's not too far. It's near.

7. A: Is Tokyo the largest city in Japan?

B: Yes, that's right.

8. A: About how many miles is it from Tokyo to Yokohama?
B: It's about 16 miles.
9. A: How much is 16 miles in kilometers?
B: It's about 26 kilometers.
10. A: How long does it take from Tokyo to Yokohama by car?
B: It takes about one hour.
11. A: How long does it take by electric trains?
B: It takes about thirty minutes. Electric trains are faster than automobiles and buses.

c. Exercises:

D. Dialogue Adjunct

HoursMinutes

一じかん	ICHI-JIKAN	一分	IPPUN
二じかん	NI-JIKAN	二分	NI-FUN
三じかん	SAN-JIKAN	三分	SANPUN
四じかん	YO-JIKAN	四分	YONPUN or SHIFUN
五じかん	GO-JIKAN	五分	GOFUN
六じかん	ROKU-JIKAN	六分	ROPPUN
七じかん	SHICHI-JIKAN	七分	NANAFUN
八じかん	HACHI-JIKAN	八分	HAPPUN or HACHI FUN
九じかん	KU-JIKAN	九分	KYUUFUN
十じかん	JUU-JIKAN	十分	JIPPUN
何じかん	NAN-JIKAN	二十分	NIJIPPUN
		三十分	SANJIPPUN
		四十分	YONJIPPUN
		五十分	GOJIPPUN
		六十分	ROKUJIPPUN
		何分	NANPUN

5. A: About how many miles is it from Tokyo to Yokohama?
B: It's about 16 miles.

E. Pattern Drill

Pattern 1:

一と二と三では、三が一番大きい(です)。

"Among 1, 2, and 3, 3 is the largest."

a. Examples:

- (1) きょうかしょとざっしと字しょでは、字しょが
一番あついです。
- (2) カリフォルニアとアラスカとハワイでは、ハワイが
一番小さいです。
- (3) かん字とかたかなとひらがなでは、かん字が
一番むずかしいです。
- (4) アメリカとイギリスと日本では、アメリカが
一番大きいです。

b. Application Dialogue:

(1) A: じどうしゃときしゃとバスでは、バスが
一番はやいですか。

B: いいえ、きしゃが一番はやいです。

(2) A: えんぴつとまんねんぴつとはくぼくでは、
まんねんぴつが一番たかいですか。

B: はい、まんねんぴつが一番たかいです。

c. Exercises:

Make a sentence by using a noun from Column A, supplied with proper particles, and adding an appropriate ending from Column C. Read the completed sentence out loud.

A	B	C
1. 一、二、三	一番	やさしい
2. じどうしゃ、バス、きしゃ	"	むずかしい
3. アメリカ、日本、イギリス	"	大きい
4. 女の子、男の子、おとな	"	小さい
5. とうきょう、こうべ、きょうと	"	遠い
6. キロ、マイル、インチ	"	近い
7. 百、千、万	"	はやい
8. まんねんひつ、はくぼく、えんひつ	"	やすい
9. かん字、ひらがな、かたかな	"	たかい
10. サリナス、カーメル、サンホセ	"	わかい
11. こんどうさん、つちやさん、うえのさん	"	きれい
12. さくらのはな、こくばん、つくえ	"	としより

Pattern 2:

A: 一と二と三では、どれが一番大きいですか。

"Among 1, 2, and 3, which is the largest."

B: どのしゅうがが一番大きいですか。

"Which state is the largest?"

a. Examples:

(1) 十と百と千では、どれが一番大きいですか。

(2) カーメルとサリナスとサンタクルーズでは、どこがモントレーから一番遠いですか。

(3) あなたと私とスミスさんでは、だれが一番わかいですか。

(4) べいこくでは どのじどうしゃが一番たかいですか。

(5) どのがいにく語が一番むずかしいですか。

b. Application Dialogue:

(1) A: そうちょうと しょういと しょうさでは、どれが一番うえの かいぎゅうですか。

B: しょうさが 一番 うえの かいぎゅうです。

(2) A: その 三つの かいぎゅうの なかで、どれが一番下ですか。

B: そうちょうが 一番 下です。

(3) A: ここに えんぴつ が たくさん ありますが、
あなたのは どれですか。

B: 私の は これです。

c. Exercises:

Using the table under pattern 1, formulate questions and answer them out loud.

Pattern 3:

とうきょうは 日本で 一番大きいしです

"Tokyo is the largest city in Japan."

a. Examples:

(1) 日本で一番大きいしは とうきょうです。

(2) べいこくで一番大きいしは ニューヨークです。

(3) アラスカは アメリカで一番大きい しゅうです。

(4) この きょうしつで一番大きい せいとは ジュレックさんです。

(5) カリフォルニアで一番大きいしは ロサンゼルスしです。

b. Application Dialogue:

(1) A: アメリカで一番大きいしゅうは テキサスですか、

B: いいえ、アラスカが一番大きいしゅうです。

(2) A: 日本で一番大きいしは どこですか。

B: 日本で一番大きいしは とうきょうです。

(3) A: べいこくで一番 たかい しどうしゃは 何ですか。

B: キャドラックです。

c. Exercises:

Express the following phrases orally in Japanese.

- (1) the best place in Tokyo
- (2) the smallest teacher in this school
- (3) the prettiest girl in that city
- (4) the largest car in Japan
- (5) the best student in this classroom

Pattern 4:

A: モンテレー から サンフランシスコまで、やく ニじかん
かかります。

B: モンテレー から サンフランシスコまで、ニじかん
くらい かかります。

"It takes about two hours from Monterey to
San Francisco."

a. Examples:

- (1) このがっこうに せんせいが やく 四百人 居ます。
- (2) 男のせんせいが 三百五十人 くらい 居ます。
- (3) ここに いすが 十 くらい あります。
- (4) ここから サリナスまで やく ニ十マイル あります。
- (5) 四キロ は やく ニ マイル 半 です。

b. Application Dialogue:

(1) A: ここから サリナスまで、じどうしゃで
どのくらい かかりますか。

B: 二十五分 くらい かかります。

(2) A: あなたは かん字 を いくつぐらい
 していますか。

B: 四十ぐらい しています。

c. Exercises:

Express each of the following sentences orally in Japanese.

(1) Here are about 15 students.

(2) There are about 5 large cities in this state.

(3) It takes about 4 hours from here to San Francisco by bus.

(4) It's about 25 miles from here to there.

F. Grammar Notes

1. ICHIBAN: 'number one,' 'most or least of all'

In comparing three or more objects or persons, the Japanese usually use the word ICHIBAN in front of adjectives and certain nouns. The word ICHIBAN literally means 'number one,' but it is used also as an adverb to mean 'most or least of all.' Thus, they are:

KANJI TO HIRAGANA TO KATAKANA DEWA, KANJI
GA ICHIBAN MUZUKASHII DESU.

"Among KANJI, HIRAGANA, AND KATAKANA, KANJI
is the most difficult."

WATAKUSHI WA ICHIBAN OOKII NO O TABEMASHITA.

"I ate the biggest one."

ICHIBAN KIREI NA HANA WA KORE DESU.

"The prettiest flower is this one."

2. DORE: 'which of the three or more things'

If three or more things are to be compared, the question is asked first by listing the things to be compared and then by using the word DORE 'which of the three

or more things' and is always followed by the particle GA and the word ICHIBAN in front of adjectives and certain nouns, e.g.,

(A) TO (B) TO (C) DEWA, DORE GA ICHIBAN

OOKII DESU KA?

"Of (A), (B), and (C), which is the largest?"

If three or more people, the interrogative word DARE, 'who,' is used. If there are three or more places to be compared, the question word DOKO, 'which,' may be used in place of DORE.

3. DONO: 'which'

Like KONO, SONO, and ANO, DONO is a pre-substantive placed immediately before nouns to modify them, and it completes a set of KO, SO, A, and DO pre-substantives.

KONO HON

'this book'

SONO HON

'that book'

ANO HON

'that book over there'

DONO HON

'which of three or more books'

4. DE: 'in,' 'within'

a. The particle DE is placed after the word of place to indicate limits within which the description of the thing named holds true.

TOKYO WA NIPPON DE ICHIBAN OOKII SHI DESU.

"Tokyo is the largest city in Japan."

b. Review of other uses of DE.

(1) KORE WA ENPITSU DE, KORE WA PEN DESU.

"This is a pencil and this is a pen."

(Lesson 10, Vol II)

(2) WATAKUSHITACHI WA ASHI DE ARUKIMASU.

"We walk with our feet."

(Lesson 14, Vol II)

(3) WATAKUSHI WA GAKKOO DE NIPPONGO O NARAIMASU.

"I learn Japanese at school."

(Lesson 15, Vol II)

(4) KANA TO KANJI DEWA, KANJI NO HOO GA

MUZUKASHII DESU.

"Between KANA and KANJI, KANJI is more

difficult."

(Lesson 16, Vol II)

5. KAKARU: 'to take,' 'to cost'

The verb KAKARU, 'to take,' 'to require,' or 'to cost,' is used intransitively with reference to time and money.

JIDOOSHA DE ICHIJIKAN KAKARIMASU.

"It takes one hour by car."

Notice that the subject JIKAN GA, 'time,' is understood, and ICHIJIKAN is used as a quantitative adverb.

6. YAKU and GURAI:

a. GURAI

The word GURAI is a modifying particle, and it is always placed after numerals and numerators to mean 'about,' e.g.,

KOKO NI SEITO GA HACHININ GURAI IMASU.

"There are about eight students here."

JIDOOSHA DE ICHIJIKAN GURAI KAKARIMASU.

"It takes about one hour by car."

b. YAKU

The word YAKU is an adverb, and it is always placed before numerals and numerators to mean 'about,' or 'approximately.'

KOKO NI SEITO GA YAKU JUUNIN IMASU.

"There are about 10 students here."

BASU DE YAKU SANJIPPUN KAKARIMASU.

"It takes about half an hour by bus."

c. Both YAKU and GURAI may be used in the same sentence:

KOKO NI SEITO GA YAKU JUUNIN GURAI IMASU.

"There are about 10 students here."

JIDOOSHA DE YAKU DONO GURAI KAKARIMASU KA.

"About how long does it take by car?"

7. Cultural Notes:

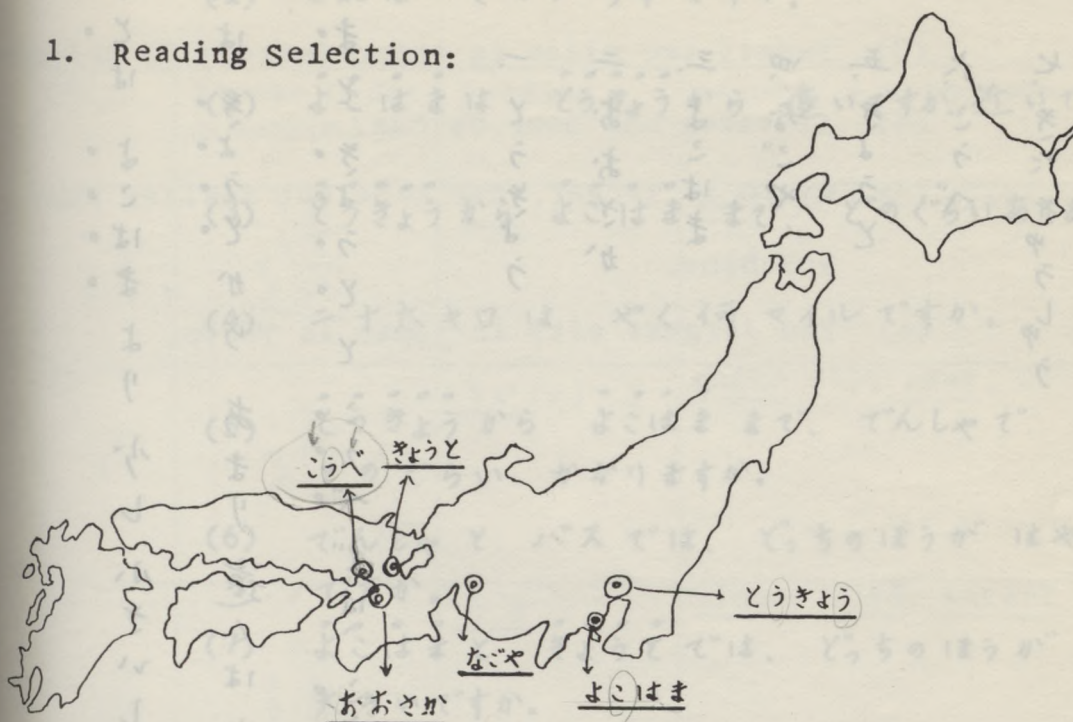
Seven cities with the population of over one million

According to the 1965 national census, the following are the seven largest cities in Japan arranged in order of their size:

	<u>Population</u>
1. TOKYO	8,900,000
2. OSAKA	3,156,222
3. NAGOYA	1,935,430
* 4. YOKOHAMA	1,788,915
5. KYOTO	1,365,000
6. KOBE	1,216,666
7. KITA-KYUSHU	1,042,388

* In March 1968 YOKOHAMA went over 2 million in population and became the third largest city in Japan ahead of NAGOYA.

ing Selection:



ここにちすかあります。

これは日本のちずです。ここは
とうきょうで、ここはよこはまです。

よこはまは
とうきょうから
近い

です。二十六キロぐらいあります。

二十六キロはやく十六マイルです。

た。く。さ。ん。の。人。は。で。ん。し。や。や。バ。ス。や。23

とうきょうへ
行きます。でんしゃ

で行くと、三十分ぐらいかかり

ますが、バスで行くと、一じかん

ぐらいかかります。でんしゃの

ほうが、バスよりずっとはやいです。

c. Both YAKU and GURAI may be used in the same

sentence:

七、きやくしゅうしゅう

六、こうべ

五、きょうと

四、なごや

三、よこはま

二、おおさか

一、とうきょう

きょうとは よこはまより少し小さいです。ここはこうべです。
 こうべはきょうとからあまり遠くはありません。道はいいです。
 よこはまときょうととこうべでは、こうべが一番小さいです。

following are the seven largest cities in order of their size:

1. TOKYO 8,400,000
2. OSAKA 3,222,222
3. NAGOYA 1,935,430

4. YOKOHAMA	2,786,915
5. KYOTO	1,365,000
6. KOBÉ	1,216,666
7. KITA-KYUSHU	1,042,388

2. Audio-Lingual Drill:

a. Orally answer the following questions in full.

- (1) これは どこ の ちず ですか。
- (2) よこはまは どうきょうから 遠い ですか、近い ですか。
- (3) どうきょうから よこはま まで、 どのくらい ありますか。
- (4) ニ十六キロ は やく 何 マイル ですか。
- (5) どうきょうから よこはま まで、 でんしゃで どのくらい かかりますか。
- (6) でんしゃと バス では、 どちらのほう が はやい ですか。
- (7) よこはまと きょうと では、 どちらのほう が 大きい ですか。
- (8) よこはまと こうべと きょうと では、 どちらが 一番 小さい ですか。
- (9) きょうと から こうべ まで 道 は いい ですか。
- (10) こうべと きょうと と おおさか では、 どこが 一番 大きい ですか。

b. Orally express the following in Japanese.

(1) This is a map of Japan.

(2) Yokohama is not far from Tokyo.

(3) Twenty-two miles is approximately 35 kilometers.

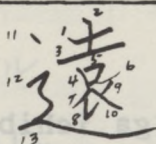
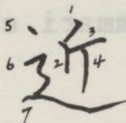
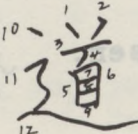

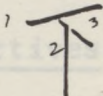
(4) It takes one hour by bus.

(5) Kyoto is larger than Kobe but smaller than Yokohama.

(6) The largest city in Japan is Tokyo.

H. Exercises in KANJI Writing

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
42 遠	 ㇿ	<u>とおい</u> (い)	<u>too(i)</u> : far, distant
43 近	 ㇿ	<u>ちか</u> (い)	<u>chika (i)</u> : <u>near</u> , close
44 道	 ㇿ	<u>みち</u>	<u>michi</u> : <u>road</u> , <u>street</u>
45 番	 田	<u>バン</u>	<u>BAN</u> : <u>number</u> 一番 <u>ichiban</u> : <u>number one</u>
46 下	 一	<u>した</u>	<u>shita</u> : under, below

2. Exercises:

Transliterate the following in KANA and KANJI.

- a. Sarinasu made juuhachi mairu arimasu.
- b. Jidoosha de sanjippun kakarimasu.
- c. Yokohama wa Tokyo kara tooku wa arimasen. Chikai desu.
- d. Amerika no michi wa ii desu.
- e. RI to mairu to kiro dewa, kiro ga ichiban mijikai desu.
- f. San Furanshisuko wa koko kara ammari chikaku wa arimasen.
- g. Kanari tooi desu.
- h. Nippongo no hon wa tsukue no shita ni arimasu.
- i. Furansugo wa sukoshimo wakarimasen.

I. Word List

1. Nouns:

マイル	MAIRU	mile
キロ	KIRO	kilometer
メートル	MEETORU	meter
じどうしゃ	JIDOOSHA	car, automobile
きしゃ	KISHA	train
バス	BASU	bus
でんしゃ	DENSHA	electric train, streetcar
道	MICHI	road, street
じかん	JIKAN	hour, time
分	FUN	minute
アラスカ	ARASUKA	Alaska
ニューヨーク	NYUUYOOKU	New York
カーメル	KAAMERU	Carmel
サンタクルーズ	SANTA KURUUZU	Santa Cruz

2. i-Adjectives:

遠い	TOOI	far
近い	CHIKAI	near, close
はやい	HAYAI	fast, quick, early

3. Particles:

で DE in, within

くらい GURAI about

4. Pronouns:

どれ DORE which (of three or more)
(See Grammar Notes)

どの DONO which (pre-substantive)
(See Notes)

5. Verbs:

かかります KAKARIMASU polite form of KAKARU
(v.i.), to take, to cost

つかう TSUKAU to use, employ (v.t.)

6. Functional words:

一番 ICHIBAN number one (See Grammar Notes)

やく YAKU approximately (See Grammar Notes)

どのくらい DONO GURAI how much, how far,
how many (See Grammar Notes)

Lesson 20

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

----- ことが できます " Can-----"

1. A: ここから サンフランシスコ まで、三じかんて
行くことが できますか。

B: はい、三じかんて 行くことが できます。

2. A: あなたは フランス 語が できますか。

B: いいえ、フランス語を はなすことは できません。

3. A: あなたは まい日 かん字を いくつぐらい
ならうことが できますか。

B: まい日 七つぐらい ならうことが できます。

4. A: あなたは かたかなで あなたの なまえを
かくことが できますか。

B: はい、かたかなで かくことが できます。

5. A: どうきょう から よこはま まで あるくことが
できます。

B: はい、できますか、十二じかん ぐらい
かかります。

Block 2: から "because", "since"

1. A: この かん字 を 読む ことが できますか。

B: いいえ、まだ ならい ませんから、 読む ことは できません。

2. A: あなたは この えい 字 てん を つかう ことが できますか。

B: いいえ、 かん 字 が たくさん ありますから、 つかう ことは できません。

3. A: なぜ 大きい 字 しょ を 買 い ません でしたか。

B: あまり たかい から、 買 い ません でした。

4. A: ナイフ は どこに ありますか。

B: あそこ に ありますから、 おつかい なさい。

5. A: なぜ それを たべ ませんか。

B: まずい から、 たべ ません。

Block 3: だれか、何か "someone", "something"

1. A: だれか 来ましたか。
B: はい、スミスさんが 来ました。
2. A: あの ぎょうしつ の ^{ナカ}に だれか 居ますか。
B: はい、せいとか 居ます。
3. A: そのはこの ^{ナカ}に 何か ありますか。
B: はい、何か 小さいもの があります。
4. A: 私は いま 何か とりました。何を とりましたか。
B: ペンを とりました。
5. A: そのかみに 何か おかきなさい。
B: はい、何か かきます。
A: 何を かきましたか。
B: 私の なまえを かきました。

Block 4:

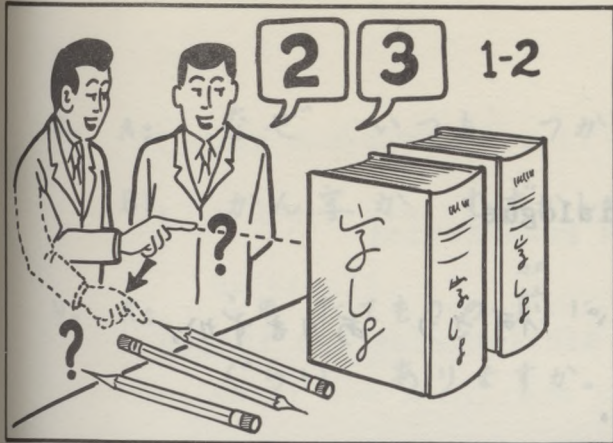
だれも---ん、

"no one"

何も---ん

"nothing"

1. A: そのきょうしつに だれか 居ますか。
B: いいえ、だれも 居ません。
2. A: だれか ここへ 来ましたか。
B: いいえ、だれも 来ませんでした。
3. A: だれか サンフランシスコへ 行きますか。
B: いいえ、だれも 行きません。
4. A: あなたのうしろに だれか 居ますか。
B: いいえ、だれも 居ません。
5. A: あなたのいすの下に 何か ありますか。
B: いいえ、何も ありません。



B. Dialogue

1. A: ここに 字しょが 何さつ ありますか。

B: ニさつ あります。

2. A: 字しょの そばに えんぴつが ^{ボン}何本 ありますか。

B: 三本 ^{ボン} あります。

3. B: その 字しょを 一さつ ください。

A: はい、 あげます。

4. B: この ^{フル}古い 字しょを どこで ^カ買いましたか。

B: ^{マチ}町の ^{フルホンヤ}古本屋で ^カ買いました。

5. B: いくら はらいましたか。

A: 千円 ^{エン} はらいました。

6. B: この がっこうの 本屋で ^{フルホン}古本を ^カ買うことが
できますか。

A: いいえ、 できません。 でも、 あたらしい 本は
^カ買うことが できます。

7. A: あなたは えいわ字てんを つかいますか。

B: はい、 ときどき つかいます。

8. A: なぜ いつも つかいませんか。

B: かん字が むずかしいから、いつもは つかいません。

9. A: この たてものの ^あ前に じどうしゃが 何 だい
ぐらい ありますか。

B: さあ、わかりません。

10. A: あの あかい じどうしゃの ^ち中に だれか 居ますか。

B: いいえ、だれも 居ません。

C. Dialogue Translation

1. A: How many volumes of dictionaries are there?

B: There are two.

2. A: How many pencils are there beside the dictionaries?

B: There are three.

3. B: Please give me one dictionary.

A: Yes, I'll give it to you.

4. B: Where did you buy this old dictionary?

A: I bought it in a secondhand bookstore in town.

5. B: How much did you pay?

A: I paid one thousand yen.

6. B: Can you buy a used book at the bookshop in this school?

A: No, you can't. But, you can buy new books.

X 7. A: Do you use an E-J dictionary?

B: Yes, I use it sometimes.

8. A: Why don't you use it all the time?

B: I don't use it all the time because KANJI are difficult.

9. A: About how many cars are there in front of this building?

B: Well, I can't tell.

10. A: Is there someone in that red car?

B: No, there is nobody.

D. Dialogue Adjunct

	<u>book</u>	<u>pencil</u>	<u>vehicle ; machinery</u>	<u>money</u>
1.	何 ^{ナン} さつ	何 ^{ナン} 本 ^{ボン}	何 ^{ナン} だい	何 ^{ナン} 円 ^{エン}
	一 ^{イチ} さつ	一 ^{イチ} 本 ^{ボン}	一 ^{イチ} だい	一 ^{イチ} 円
	二 ^ニ さつ	二 ^ニ 本 ^{ボン}	二 ^ニ だい	二 ^ニ 円
	三 ^{サン} さつ	三 ^{サン} 本 ^{ボン}	三 ^{サン} だい	三 ^{サン} 円
	四 ^{ヨン} さつ	四 ^{ヨン} 本 ^{ボン}	四 ^{ヨン} だい	四 ^{ヨン} 円
	五 ^ゴ さつ	五 ^ゴ 本 ^{ボン}	五 ^ゴ だい	五 ^ゴ 円
	六 ^{ロク} さつ	六 ^{ロク} 本 ^{ボン}	六 ^{ロク} だい	六 ^{ロク} 円
	七 ^{シチ} さつ	七 ^{シチ} 本 ^{ボン}	七 ^{シチ} だい	七 ^{シチ} 円
	八 ^{ハチ} さつ	八 ^{ハチ} 本 ^{ボン}	八 ^{ハチ} だい	八 ^{ハチ} 円
	九 ^ク さつ	九 ^ク 本 ^{ボン}	九 ^ク だい	九 ^ク 円
	十 ^{ジュ} さつ	十 ^{ジュ} 本 ^{ボン}	十 ^{ジュ} だい	十 ^{ジュ} 円

2. いくら はらい ましたか。 "How much did you pay?"

一ドル 二十五 セント

五ドル 五十 セント

二千 円

一万 円

五千 円

十万 円

はらい ました。

3. 何か ありますか。 "Is there something?"

(a). はい、何か あります。

(b). いいえ、何も ありません。 "No, there is nothing."

(2) 私は辞書をみても、(7) 辞書をみても

"I can use this dictionary."

(3) つかいます

(8)

Examples

(1) 私は本を読みます。(2) 私は本を読みます。

(3) 私は本を読みます。(4) 私は本を読みます。

(5) 私は本を読みます。(6) 私は本を読みます。

Pattern 2:

(A) 読めることはできません。(B) 読めることはできません。

(2) "I can't read it because it's too hard."

B. かん字がむずかしいから、読むことはできません。

"I can't read it because it's too difficult."

(1) A: 私は辞書をみても、(2) 辞書をみても

(1) そのかん字を、ならいませんでしたから、

かくことはできません。

(2) A: 私は辞書をみても、(3) 辞書をみても

かくことはできません。

(3) A: 私は辞書をみても、(4) 辞書をみても

かくことはできません。

(5) A: 私は辞書をみても、(6) 辞書をみても

かくことはできません。

E. Pattern Drill

Pattern 1:

この字しよを つかうことが できます。
 "I can use this dictionary."

a. Examples:

- (1) 私は 日本語の本を 読むことができます。
- (2) 私は フランス語で はなすことができます。
- (3) 私は えい語を おしえることができます。
- (4) 私は まい日 かん字を 十ぐらい ならう
 ことができます。
- (5) あしで ものを もつことは できません。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは フランス語が よくできますが、
 おしえる ことも できますか。

B: はい、 できます。

(2) A: あなたは かん字を 二十ぐらい かく
 ことができますか。

B: はい、 二十ぐらい かくことができます。

(3) A: あなたは はしを つかうことができますか。

B: いいえ、 はしを つかうことは できません。

c. Exercises:

Change the following into potential verbs and orally make a sentence using each.

- | | |
|-----------|-----------|
| (1) たします | (6) たべます |
| (2) ならいます | (7) ききます |
| (3) つかいます | (8) もちます |
| (4) おしえます | (9) はなします |
| (5) 見ます | (10) かきます |

Pattern 2:

- A. あんまり たくさん ありますから、かぞえることは
できません。

"I can't count because there are too many."

- B. かん字が むずかしい から、読むことは できません。

"I can't read it because KANJI are too difficult."

a. Examples:

- (1) その かん字を ならいませんでしたから、
かくことは できません。
- (2) この 子どもは 三つですから、まだ 字を
かくことは できません。
- (3) 私 が 行きますから、あなたは ここに
居なさい。
- (4) この 本は あんまり むずかしいから、わかりません。

b. Application Dialogue:

(1) A: なぜ じどうしゃで がっこうへ 行きますか。

B: がっこうが 遠いから、じどうしゃで 行きます。

(2) A: なぜ その本を 買^カいませんか。

B: あまり たかいから、買^カいません。

(3) A: なぜ このさかなを たべませんか。

B: においが わるいから、たべません。

c. Exercises:

(1) Orally combine the two sentences given in each set into one sensible sentence with KARA, 'because':

(a) { がっこうが 遠い。
まい日 じどうしゃで 行きます。

(b) { この本は 私のつくえの上に あります。
おとりなさい。

(c) { たくさん あります。
みんな たべることは できません。

(d) { かないは がっこうへ 行きません。
小さい 子どもが あります。

(2) Orally express the following in Japanese.

- (a) because it is far
 (b) because it is easy
 (c) because it is too large
 (d) because it is red
 (e) because it is not bad
 (f) because it is not purple
 (g) because he came
 (h) because I didn't write
 (i) because he became a teacher
 (j) because A is larger than B
 (k) because you are a teacher

Pattern 3:

A. だれか 私の本を 取りました。

"Somebody took my book."

B. このかみに 日本語で 何か おかきなさい。

"Please write something on this paper in Japanese."

a. Examples:

(1) だれか ドイツ語が できますか。

(2) きょうしつに だれか 居ますか。

(3) だれか 日本へ 行きましたか。

(4) つくえの上に 何か ありますね。

(5) あなたは そのかみに 何か かきましたね。

b. Application Dialogue:

(1) A: だれか スミスさんのところへ 行きましたか。

B: はい、パーカーさんが 行きました。

(2) A: そのはこの中に 何か ありますか。

B: はい、このはこの中に とけいがあります。

(3) A: だれか そのとけいを 見ましたか。

B: はい、ジョンスさんが 見ました。

c. Exercises:

Referring to the following table, orally raise questions and answer them.

saw		ate	bought
somebody	Mr. Tanaka	something	two books
teacher	Mr. Yamada	SUKIYAKI	something
who	Mr. Ogata	what	three cars

Pattern 4:

A. そこには だれも 居ません。
 "There is nobody there."

B. そこには 何も ありません。
 "There is nothing there."

a. Examples:

(1) だれも それを たべませんでした。

(2) だれも 私たちに それを おしえませんでした。

(3) 何も たべることは できません。

(4) 子どもは 何も わかりません。

(5) だれも そのおとを ききませんでした。

b. Application Dialogue:

(1) A: 私の うしろに だれが 居ますか。

B: いいえ、あなたの うしろに だれも 居ません。

(2) A: あなたの つくえのそばに 何か ありますか。

B: いいえ、何も ありません。

(3) A: あなたの みぎに だれが 居ますか。

B: 私の みぎに だれも 居ません。

c. Exercises:

Construct a sentence using DARE MO or NANI MO with each of the following phrases:

(1) この きょうしつ には、

(2) たべ ませんでした。

(3) きき ませんでした。

(4) じどうしゃ の 中 には、

(5) 来 ませんでした。

(6) 私の ひだり には、

(7) しり ません。

F. Grammar Notes

1. ---KOTO GA DEKIMASU 'is able to,' 'can'

a. There are several ways in which most Japanese verbs can be made into potential verbs with the meaning of 'is possible to,' 'can,' or 'is able to.' One of these ways, perhaps the simplest way, is to use KOTO GA DEKIMASU immediately after the basic ending of verbs, e.g.,

HANASU KOTO GA DEKIMASU '--can speak'

KIKU KOTO GA DEKIMASU '--can hear'

MIRU KOTO GA DEKIMASU '--can see'

SURU KOTO GA DEKIMASU '--can do'

b. In Japanese some intransitive verbs that refer to natural action or an act of God are not made potential, e.g.,

FURU 'to fall, to rain, or to snow'

HAERU 'to sprout, to grow'

OCHIRU 'to fall'

c. Some Japanese verbs have the potential meaning in themselves, and therefore, they are not followed by

KOTO GA DEKIMASU, e.g.,

WAKARU (v.i.) 'is understandable'

DEKIRU (v.i.) 'is possible, is able'

MIERU (v.i.) 'is visible, can be seen'

KIKOERU (v.i.) 'is audible, can be heard'

The negative of KOTO GA DEKIRU is KOTO GA DEKIMASEN. The particle GA in front of DEKIMASEN may be replaced with the particle WA to emphasize the negative.

2. KARA 'because, since, so'

Following the basic ending of verbs, inflected suffixes, I-adjectives, and the copulative DESU, KARA indicates that the clause in which it occurs is the cause or reason for the statement that follows. Accordingly, this particle means 'because' or 'since,' e.g.,

AMMARI TAKUSAN ARIMASU KARA, KAZOERU KOTO
GA DEKIMASEN.

"Because there are too many, I can't count them."

MUZUKASHII KARA WAKARIMASEN.

"Because it's difficult, I can't understand it."

ANO KATA WA NIPPONGO NO SENSEI DESU KARA,
NIPPONGO GA YOKU DEKIMASU.

"Since he is a teacher of the Japanese language,
he can speak Japanese well."

It is sometimes convenient to translate this KARA as 'so,' because the words 'so' or 'therefore' appear in

English syntax at about the same point that KARA does in Japanese syntax. The main difference is that the Japanese pause after KARA, as Americans often pause before 'so' or 'therefore.'

3. DARE KA 'someone,' 'somebody'

NANI KA 'something'

a. Following an interrogative pronoun, the particle KA converts into a corresponding indefinite pronoun, e.g.,

DARE KA someone, somebody

DONATA KA someone, somebody

NANI KA something

DOTCHI KA either (one)

DOCHIRA KA either (one)

Here are some expressions with KA:

DARE KA KIMASHITA. "Someone came."

NANI KA TABEMASHITA "I ate something."

b. Expressions with KA are often used also with other particles, namely with WA, GA, and O. The meaning of WA, GA, or O is determined by its position in the sentence and by the context. In a phrase ending in KA, additional particles normally come after the particle KA, e.g.,

DARE KA NI IIMASHITA. "I told someone."

DARE KA KARA KIMASHITA. "It came from someone."

4. DARE MO--N 'nobody'

NANI MO--N 'nothing'

a. Immediately after many of the interrogative pronouns, the particle MO usually converts the question words into the corresponding negative indefinite pronouns.

DARE MO -- N nobody

DONATA MO -- N nobody

NANI MO -- N nothing

DOTCHI MO -- N neither

DOCHIRA MO -- N neither

Here are some expressions with this MO:

DARE MO KIMASENDESHITA. "Nobody came."

NANI MO TABEMASENDESHITA. "I ate nothing."

DOTCHI MO TORIMASENDESHITA. "I took neither."

b. Phrases with MO are often used with additional particles, but, again, the particles WA, GA, and O normally do not occur with them. Just as in the expressions with KA, the meaning of WA, GA, or O is determined by the position of the phrase in the sentence and by the context. For the expressions with MO, the additional particles normally come before the particle MO, e.g.,

DARE NI MO IIMASENDESHITA.

"I told nobody."

DARE KARA MO KIMASENDESHITA.

"I came from nobody."

5. KUDASAI and AGEMASU

a. Both KUDASAI and AGEMASU mean 'give,' but they cannot be used interchangeably. The word KUDASAI is a humble word, and it is normally used when the recipient is the speaker or the first person, 'we,' 'us,' e.g.,

SONO HON O KUDASAI.

"Please give me that book."

ANATA NO TOKEI O KUDASAI.

"Please give me your watch."

KUDASAI or AGEMASU is used when giving only tangible objects.

b. the word AGEMASU is an exalted word, and it is used only when the recipient is either the second person 'you' or the third person 'him, her, them, etc.,' e.g.,

KONO HON O ANATA NI AGEMASU.

"I'll give you this book" or

"I'll give this book to you."

KONO HON O (ANO KATA NI) AGEMASU.

"I'll give this book to him."

6. Note on numerical counters

Numerical counters like MAIRU, JIKAN, and EN that refer to particular units of distance, time, money, and the like usually do not need other nouns to tell what one is counting, but numerical counters like SATSU, HON, and DAI that refer to certain kinds of objects usually accompany other nouns that name the particular objects one is talking about, e.g.,

KOKO NI ENPITSU GA NIHON ARIMASU.

"There are two pencils here."

HON O SANSATSU KAIMASHITA.

"I bought three books."

JIDOOSHA GA ICHIDAI ARIMASU.

"There is one car."

KOKO KARA KAAMERU MADE NI-MAIRU DESU.

"It is two miles from here to Carmel."

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

ここは がっこうです。 がっこうのたてものの 前に、

じどうしゃが 五十だいぐらい あります。 せいとたちは

遠いところから 来ますから、たいてい じどうしゃで 来ます。

私は がっこうから 町の 本屋へ 行きました。 そこで

古い わえい字と えいわ字とを 一さつずつ 買いました。

えんぴつは 一本も 買いませんでした。 えんぴつは せんせいの

つくえの 中に いつも 三本 ぐらい ありますから、それを

つかうことができます。

この 字しよには かん字が たくさん ありますから、

6. Note on numerical counters

Numerical counters like MAIRU, JIKAN, and EN that refer to particular units of distance, time, money, and the like usually do not need other

is counting, but numerical counters like SATSU, HON, and DAI that refer to certain kinds of objects usually need other nouns that name the particular objects one is counting about, e.g.,

KOKO NI TSUTSU GA NI MAIRU ARIMASU.
"There are two pencils here."
HON-O SANSATSU KAIMASHITA.
"I bought three books."
JIDOKASHA GA ICHITAI ARIMASU.
"There is one cat."
KOKO KARA KAANERU MADE NI-MAIRU DESU.
"It is two miles from here to Farnel."

まだ
だれも
つかうことは
できません。
でも、
やすいから、
買
い
ました。
私は
本屋へ
行くと、
いつも
何か
買
います。

2. Audio-Lingual Drill

a. Orally answer the following questions in Japanese.

- (1) じどうしゃは どこに ありますか。
- (2) 何 たい くらい ありますか。
- (3) なぜ せいとたちは じどうしゃで
がっこうへ来ますか。
- (4) 赤んぼは がっこうから どこへ 行きましたか。
- (5) 本屋は どこに ありますか。
- (6) 字しよを 何さつ 買いましたか。
- (7) えんぴつも 買いましたか。
- (8) なぜ えんぴつを 買いませんでしたか。
- (9) あたらしい 字しよを 買いましたか。
- (10) なぜ その 字しよを 買いましたか。
- (11) せいとたちは みんな 字しよをつかうことが
できますか。

b. Orally express the following in Japanese.

- (1) How many automobiles are there in front of
this building?
- (2) There are seven books on that table.
- (3) Did you buy pencils?
Yes, I bought six.
- (4) The school is far from here.
- (5) This dictionary is a secondhand book.

(6) No one came to school. Audio-Lingual Drill

(7) I didn't see anyone. Orally answer in Japanese.

(8) Can you read this newspaper? (1) しつぱ

(2) はい、読めます。

(3) はい、読めます。これは、新聞です。

(4) はい、読めます。これは、新聞です。

(5) はい、読めます。これは、新聞です。

(6) はい、読めます。これは、新聞です。

(7) はい、読めます。これは、新聞です。

(8) はい、読めます。これは、新聞です。

(9) はい、読めます。これは、新聞です。

(10) はい、読めます。これは、新聞です。

(11) はい、読めます。これは、新聞です。

(12) はい、読めます。これは、新聞です。

b. Orally express the following in Japanese.

(1) How many automobiles are there in front of this building? (1) 五台

(2) There are seven books on that table. (2) 七冊

(3) Did you buy pencils? (3) はい、買いました。

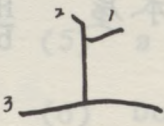
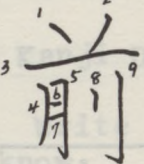
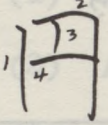
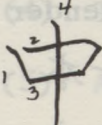
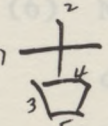
Yes, I bought six.

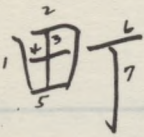
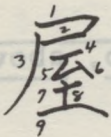
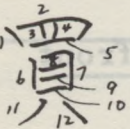
(4) The school is far from here. (4) はい、遠いです。

(5) This dictionary is a secondhand book. (5) はい、古本です。

H. Exercises in Kanji Writing

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
47 上	 一	<u>うえ</u>	<u>ue</u> : <u>top</u> , <u>above</u> , <u>on</u>
48 前	 刀	<u>まえ</u>	<u>mae</u> : <u>front</u>
49 円	 冂	<u>エン</u>	<u>EN</u> : <u>unit of money</u> \$1.00 = 360 yen 千円 <u>sen-en</u> thousand yen
50 中	 冂	<u>なか</u>	<u>naka</u> : <u>in</u> , <u>inside</u>
51 古	 口	<u>ふる(い)</u>	<u>furu(i)</u> : <u>old</u> 古本 <u>furuhon</u> : used book

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
52 町	 田	<u>まち</u>	<u>machi</u> : <u>town</u>
53 屋	 尸	<u>ヤ</u>	<u>YA</u> : <u>shop</u> , house 本屋 <u>HON-YA</u> bookstore
54 買	 貝	<u>か(う)</u>	<u>ka(u)</u> : <u>to buy</u>
少	See Kanji #30 Lesson 16	<u>ショウ</u>	<u>SHOO</u> : 少 <u>SHOOSA</u> : major
本	See Kanji #18 Lesson 14	<u>ホン</u> <u>ポン</u> <u>ボン</u>	<u>HON</u> <u>PON</u> <u>BON</u> } counter for counting long, slender objects 一本 <u>IPPON</u> 三本 <u>SANBON</u>

2. Exercises:

a. Express the following words in Japanese using as many KANJI as you know:

(1) secondhand books

(2) ten yen

(3) above and below

(4) to buy

(5) a big town

(6) bookshop

(7) second lieutenant

b. Kanji Dictation

Write the following sentences using as many KANJI as you know:

(1) Kono machi niwa furuhonya wa arimasen.

(2) ADAMUSU shoosa wa gunjin desu.

(3) Ichi doru wa yaku sanbyaku rokujuu en desu.

(4) Tsukue no ue ni ookii jisho ga issatsu arimasu.

(5) Anata no isu no shita ni enpitsu ga ippon arimasu.

(6) Nippongo no zasshi o sukoshi yomu koto ga dekimasu.

(7) Sono hako no naka ni wa nani mo arimasen.

(8) Watakushi wa atarashii jidoosha o ichidai

kaimashita.

(9) Jidoosha ga arimasu kara, tooi tokoro e

iku koto ga dekimasu.

52	町	田	(1) second	(2) ten yen
53	屋	産	(3) above and below	(4) to buy
54	買	賣	(5) bookshop	(6) to buy
			(7) second lieutenant	(8) Kanji Dictation
				as you know:
			(1) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(2) ADAMUSU shoosa wa gusjin desu.
			(3) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(4) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(5) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(6) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(7) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(8) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(9) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(10) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(11) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(12) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(13) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(14) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(15) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(16) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(17) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(18) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(19) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(20) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(21) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(22) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(23) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(24) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(25) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(26) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(27) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(28) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(29) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(30) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(31) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(32) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(33) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(34) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(35) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(36) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(37) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(38) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(39) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(40) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(41) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(42) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(43) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(44) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(45) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(46) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(47) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(48) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(49) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(50) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(51) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(52) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(53) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(54) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(55) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(56) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(57) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(58) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(59) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(60) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(61) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(62) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(63) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(64) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(65) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(66) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(67) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(68) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(69) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(70) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(71) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(72) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(73) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(74) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(75) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(76) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(77) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(78) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(79) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(80) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(81) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(82) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(83) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(84) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(85) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(86) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(87) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(88) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(89) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(90) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(91) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(92) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(93) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(94) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(95) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(96) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(97) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(98) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.
			(99) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.	(100) Kono machi niwa furumoya wa arimasu.

(6) Nippongo no zasshi o sukoshi yomu koto ga

dekimasu.

(7) Sono hako no naka ni wa nani mo arimasen.

I. Word List

1. Nouns

町	MACHI	town
古本	FURUHON	secondhand book, used book
本屋	HONYA	bookshop
古本屋	FURUHONYA	secondhand (used) bookshop
たてもの	TATEMONO	building

2. Numerical counters

さつ	SATSU	numerical counter for counting books (See Grammar Notes)
何さつ	NAN-SATSU	how many (volumes)?
本	HON	numerical counter for counting long slender objects (See Notes)
何本	NANBON	how many (long objects)?
ドル	DORU	dollar
円	EN	yen (unit of money)
だい	DAI	counter for counting vehicles and machineries (See Notes)
何だい	NANDAI	how many (vehicles, machineries)?

3. verbs

はらう	HARAU	to pay
はらいます	HARAIMASU	I'll pay.
買う	KAU	to buy
買います	KAIMASU	I'll buy.
ください	KUDASAI	please give me (See Gram. Notes)
あげます	AGEMASU	I'll give you or him (See Gram. Notes)

4. I-adjectives

古い	FURUI	old, antique
あたらしい	ATARASHII	new

5. Adverbs

いくら	IKURA	how much? how many?
ときどき	TOKIDOKI	sometimes, occasionally
なぜ	NAZE	why?
いつも	ITSUMO	always, at all times

6. Particles

から	KARA	because (See Gram. Notes)
----	------	---------------------------

7. Indefinite Pronouns

だれか	DARE KA	somebody, someone
何か	NANI KA	something (See Gram. Notes)

だれも --- せん DARE MO--SEN nobody (See Gram. Notes)

何も --- せん NANI MO--SEN nothing (See Gram. Notes)

8. Functional Expressions

ことがで"きます KOTO GA DEKIMASU can, is able to (See Gram. Notes)

けれども KEREDOMO however

Lesson 21

A. Grammar Perception Drill

Block 1: A. 何時^ジに "At what time?"

B. 何時^ジ頃^{ゴロ} "around what time?"

1. A: あなたは 何時^ジに がっこうへ来ますか。

B: 私は 八時^ジ頃^{ゴロ} 来ます。

2. A: 何時^ジに 本屋へ行きますか。

B: 十時^ジ頃^{ゴロ} 行きます。

3. A: 何時^ジ頃^{ゴロ} うちへかえりますか。

B: 五時^ジ頃^{ゴロ} かえります。

4. A: 何時^ジ頃^{ゴロ} しんぶんが来ますか。

B: 六時^ジ頃^{ゴロ} 来ます。

Block 2: A. わるく なります。 "becomes bad"

B. かるく たべます。 "eat lightly"

1. A: かん字は やさしく なりましたか。

B: いいえ、やさしくなりません。むしろかしくなりました。

2. A: あなたは いつも たくさん たべますか。

B: いいえ、大てい かるく たべます。

3. A: この はなは いろが わるくなりましたね。
 B: ええ、少し 古くなると、いろが わるくなります。
4. A: かみやはさんは はやく はなしますね。
 B: ええ、 はやく はなします。

Block 3: Clause plus から

1. A: この かん字を 読むことが できますか。
 B: いいえ、できません。 その かん字を また ならいませんから。
2. A: ここから 町まで あることが できますか。
 B: いいえ、できません。 あまり遠いから。
3. A: あなたは じどうしゃで がっこうへ 来ますか。
 B: いいえ、じどうしゃで 来ません。 近いですから。
4. A: あなたは わえい字てんを 買いましたか。
 B: いいえ、買いませんでした。 あまりたかいから。

Block 4: 私は じどうしゃ が 二だい あります。

"I have two cars."

1. A: あなたは おくさんが ありますか。
 B: はい、かないが あります。
2. A: やまださんは お子さんが ありますか。
 B: ええ、やまださんは お子さんが 三人あります。

3. A: あなたは ペン が ありますか。

B: はい、 ペン が あります。

4. A: あなたは かん字の 字が ありますか。

B: ええ、 あります。

Block 5:

A. かな も かん字 も ならいます。

" I learn both KANA and KANJI."

B. しんぶん も ざっし も 読みません。

" I read neither newspapers nor magazines."

1. A: あなたは まい日 しんぶんを 読みますか。

B: ええ、日本の しんぶんも アメリカの しんぶんも 読みます。

2. A: あなたは きょうしつ の まど も ドア も しめましたか。

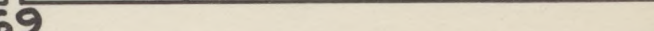
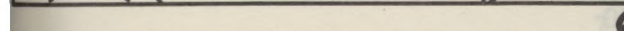
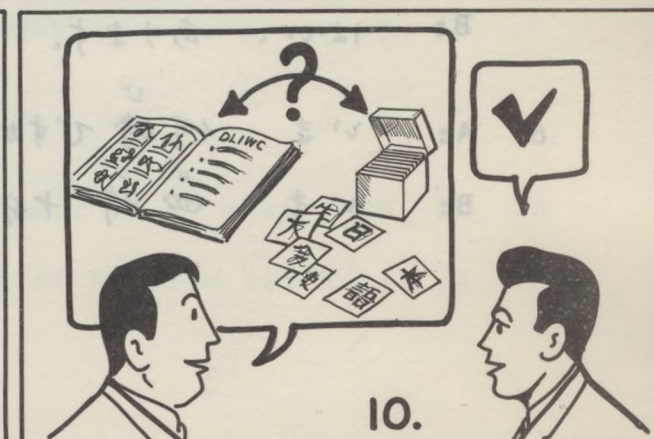
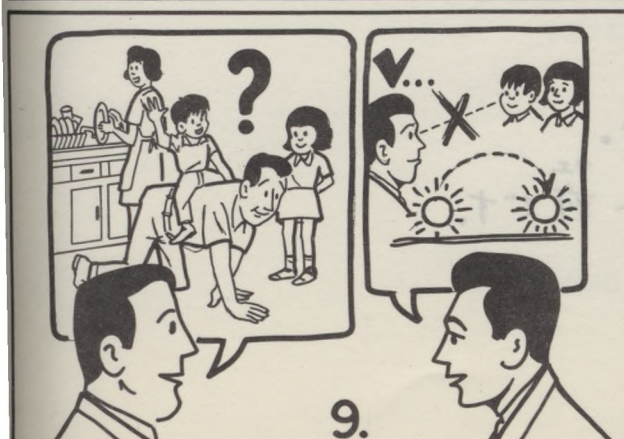
B: はい、 まど も ドア も しめました。

3. A: あなたは フランス語も ドイツ語も できましるか。

B: いいえ、私は フランス語も ドイツ語も はなしません。

4. A: あなたは スミスさんと ブラウンさんを見ましたか。

B: いいえ、私は スミスさんも ブラウンさんも 見ませんでした。



B. Dialogue

1. A: あなたは ^{アサ}朝 ^ジ何時に おきますか。

B: まい ^{アサ}朝 ^ジ六時に おきます。

2. A: それから ^{アサ}すぐ ^朝めしを たべますか。

B: いいえ、^ジ七時 ^{アサ}すぎまで ^朝べんきょうします。
^朝はんの ^{トキ}時には ^{アサ}かないが ^朝よびます。

3. A: あなたは ^{ヨル}夜 ^朝べんきょうしませんか。

B: いいえ、^{ヨル}夜も ^朝べんきょうします。でも、^{アサ}朝の
^{アサ}方が いいですね。 ^朝べんきょうすると、よく
おぼえることが ^{アサ}できます。

4. A: がつこうでは まい日 ^{ジカン}何時間 ^朝べんきょうしますか。

B: ^{ゴゼン}午前に ^{ジカン}三時間 と ^{ゴゴ}午後に ^{ジカン}三時間、
まい日 ^{ジカン}六時間 ^朝べんきょうします。

5. A: あなたは うでどけいが ありますか。

B: はい、あります。

6. A: いま ^ジ何時ですか。

B: いま ^ヨ四時 ^{マエ}十分前です。

7. A: あなたは 何時頃^{ジ ゴロ} うちへ かえりますか。

B: 四時半頃^{ヨ ジ ゴロ} かえります。

8. A: それからすぐ^ジ べんきょうを はじめますか。

B: いいえ、七時すぎ^ジ まで やすみます。それから、
十一時頃^{ジ ゴロ} まで べんきょうします。

9. A: ゆうはんの 後^{アト}で 子どもさんたちと あそびますか。

B: はい、あそびます。朝^{アサ}から はんまで 子どもを
見ませんから。

10. A: あなたは まいばん かん字も ダイアログも
べんきょうしますか。

B: はい、どちらも べんきょうします。

C. Dialogue Translation

1. A: What time do you get up in the morning?

B: I get up at six o'clock every morning.

2. A: After that, do you eat breakfast right away?

B: No, I study until past seven o'clock. My wife calls me for breakfast (at the time of breakfast).

3. A: Don't you study at night?

B: Yes, I study at night, too. However, in the morning it is better. When I study in the morning, I can memorize well.

4. A: How many hours do you study at school everyday?

B: We study six hours everyday, three hours in the morning and three hours in the afternoon.

5. A: Do you have a wristwatch?

B: Yes, I do.

6. A: What time is it now?

B: It's ten minutes to four now.

7. A: When (around what time) do you go home?

B: I go home around four-thirty.

8. A: Do you start studying right away then?

B: No, I rest until past seven. Then (after that)
I study until about eleven o'clock.

9. A: Do you play with your children after supper?

B: Yes, I do (play) because I don't see my children
from morning until evening.

10. A: Do you study both KANJI and a dialogue every night?

B: Yes, I study both of them.

D. Dialogue Adjunct

1. がっこうは 午前八時に はじまります。

"The school starts at eight a.m."

- がっこうは 午後四時に おわります。

"The school ends at four p.m."

2. 私は 十二時頃 ひるめしを たべます。

"I eat lunch at around twelve o'clock."

- 私は 朝 はやく おきます。

"I get up early in the morning."

- 私は 夜 おそく やすみます。

"I retire late at night."

3. 私は べんぎょうの 後で すぐ やすみます。

"I retire right after studying."

4. かん字や ダイアログを おぼえると、時間が かかります。

When I memorize Kanji and a dialogue, it takes time."

5. ダイアログを おぼえると、夜かなり おそくなります。

"When I memorize a dialogue, it gets fairly late at night."

6. 私は 夜 しんぶんも ざっしも 読みません。

"I read neither newspapers nor magazines at night."

E. Pattern Drill

Pattern 1:

A. 七時に 朝めしを たべます。

"I'll eat breakfast at seven o'clock."

B. 十二時頃 ひるめしを たべます。

"I'll eat lunch around twelve o'clock."

a. Examples:

(1) 朝六時に おきます。

(2) がっこうは 八時に はじまります。

(3) がっこうは 四時に おわります。

(4) 五時頃 うちへ かえります。

(5) 六時頃 ゆうはんを たべます。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは 朝 何時に おきますか。

B: 六時半に おきます。

(2) A: 何時頃 がっこうに 来ますか。

B: 七時半頃 来ます。

(3) A: 何時頃 ひるめしを たべますか。

B: 十二時前に たべます。

c. Exercises:

Orally raise and answer as many questions as you can, based on the content of the following table:

Good

	gets up in the morning	eats breakfast	comes to school
Mr. Tanaka	at 6:00	around 6:30	at 7:30
Mr. Kodama	around 6:30	at 7:00	before 8:00
Mr. Yamada	at 6:15	around 6:45	about 8:00
Mr. Yokota	at 7:45	at 8:15	at 8:30

Pattern 2:

私は はやく あります。 "I'll walk fast."

a. Examples:

(1) ここへ はやく 来なさい。

(2) 子どもは 大きくなりました。

(3) 私は 夜 おそく やすみます。

(4) 私は 朝 はやく おきます。

(5) こくばんは しろくなりました。

b. Application Dialogue:

(1) A: もっと はやく おあるきなさい。

B: はい、 はやく あります。

(2) A: 日本語は 少し やさしく なりましたか。

B: いいえ、むずかしく なりました。

(3) A: あなたは なぜ 朝 はやく おきますか。

B: 朝 おそく おきると、べんきょう することが
できませんから、はやく おきます。

c. Exercises:

(1) Give the conjunctive KU-form of the following adjectives and construct a sentence using each:

(a) red (d) heavy

(b) small (e) far

(c) easy (f) old

(2) Express the following orally in Japanese.

(a) Come here quickly.

(b) The boy grew large.

(c) Write it big.

(d) He taught us well.

(e) It became new.

Pattern 3:

A. それを 買いませんでした。あまり たいかい かう。

"I didn't buy it, because it was too expensive."

a. Examples:

(1) ダイアログを みんな おぼえる ことは できません
でした。あんまり たくさん ありましたから。

(2) ひるめしを たべませんでした。あさはんを
おそく たべましたから。

(3) 私は かくこうに じどうしゃで 来ます。

うちから 遠いから。

(4) この かん字を 読むことは できません。

まだ ならいせんから。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは あたらしい じどうしゃを 買いましたか。

B: はい、買いました。 やすいでしたから。

(2) A: ここから サンフランシスコまで じどうしゃで

何時間 くらい かかりますか。

B: 二時間半くらい かかります。 かなり遠いから。

(3) A: なぜ 来ませんでしたか。

B: あまり おそく おきましたから。

Pattern 4:

A. あなたは うでどけい が ありますか。

"Do you have a wristwatch?"

a. Examples:

(1) たなかさんは おくさんが あります。

(2) やまださんは お子さんが 三人 あります。

(3) 私は じどうしゃ が 二だい あります。

(4) スミスさんは 女の子が 一人 あります。

(5) 私は 男の子は ありません。

b. Application Dialogue:

(1) A: ブラウンさんは おくさんが ありますか。

B: いいえ、ブラウンさんは おくさんは ありません。

- (2) A: やまださんは お子さんが ありますか。
 B: ええ、男の子が 三人 あります。
 (3) A: あなたは 日本人の おともだちが ありますか。
 B: はい、日本人の ともだちが たくさん あります。

Pattern 5:

A. かたかな も ひらがな も ならいました。

"I learned both KATAKANA and HIRAGANA."

B. フランス語 も ドイツ語 も ならいませんでした。

"I learned neither French (language) nor German (language)."

a. Examples:

- (1) あのがたは 日本語も えい語も できます。
 (2) 私は わえい字てんも えいわ字てんも 買いました。
 (3) くらたさんは 朝めしも えるめしも たべません。
 (4) ここには えんぴつも はくぼくも あります。
 (5) つくえの上には 本も ざっしも ありません。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは スミスさんも ブラウンさんも よびましたか。

B: スミスさんを よびましたが、 ブラウンさんは よびませんでした。

(2) A: あなたは 夜も ひるも べんきょうしますか。

B: はい、私は 夜も ひるも べんきょうします。

(3) A: あなたの おくさんも お子さんも 日本語を はなしますか。

B: いいえ、かないも 子どもも 日本語を はなしません。

c. Exercises:

Orally express the following in Japanese.

- (1) Both Mr. Jones and Mr. Brown came.
- (2) I memorized both the dialogue and KANJI.
- (3) Neither he nor his wife came.
- (4) Neither the dialogue nor KANJI are difficult.
- (5) He closed neither the door nor windows.

a. Examples: (1) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(2) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(3) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(4) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(5) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。

b. Examples: (1) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(2) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(3) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(4) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(5) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。

c. Application Dialogue: (1) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(2) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(3) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(4) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(5) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。

d. Examples: (1) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(2) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(3) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(4) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。
(5) A: どちらへ来ましたか? B: 日本語と英語の両方です。

F. Grammar Notes

1. NI and GORO

a. The particle NI indicates the point in time at which an action takes place.

b. GORO means 'approximate point of time,' e.g.,

ROKUJI NI OKIMASU.

"I'll get up at 6 o'clock."

ROKUJI GORO OKIMASU.

"I'll get up around 6 o'clock."

2. I-adjectives

a. Inflections

Like the verbs, the I-adjectives also have inflections and show six (6) different endings.

Name of 'ending'	<u>SHIRO</u> (I) 'white'	<u>AKA</u> (I) 'red'	<u>OOKI</u> (I) 'big'	<u>USU</u> (I) 'thin'
1 Conjectural ending	<u>SHIROKAROO</u>	<u>AKAKAROO</u>	<u>OOKIKAROO</u>	<u>USUKAROO</u>
2 past ending	<u>SHIROKATTA</u>	<u>AKAKATTA</u>	<u>OOKIKATTA</u>	<u>USUKATTA</u>

3	Conclusive- attributive ending (Basic-ending)	<u>SHIROI</u>	<u>AKAI</u>	<u>OOKII</u>	<u>USUI</u>
4	Conditional ending	<u>SHIROKEREBA</u>	<u>AKAKEREBA</u>	<u>OOKIKEREBA</u>	<u>USUKEREBA</u>
5	Conjunctive ending	<u>SHIROKU</u>	<u>AKAKU</u>	<u>OOKIKU</u>	<u>USUKU</u>
6	TE-ending	<u>SHIROKUTE</u>	<u>AKAKUTE</u>	<u>OOKIKUTE</u>	<u>USUKUTE</u>

It is customary to refer to I-adjectives by their basic endings, and these are the forms under which I-adjectives are entered in dictionaries.

The underlined parts in the above table are the roots of the I-adjectives.

You have learned the attributive and predicative uses of the basic ending, as in the following examples:

KORE WA USUI HON DESU.

"This is a <u>thin</u> book."	SHIRO(I) 'white'	AKA(I) 'red'	OOKI(I) 'big'	USU(I) 'thin'
KONO HON WA <u>USUI</u> DESU.	SHIROKARU	AKAKARU	OOKIKARU	USUKARU
"This book <u>is thin</u> ."	SHIROKATTA	AKAKATTA	OOKIKATTA	USUKATTA
b. <u>Conjunctive ending</u>	SHIROKATTA	AKAKATTA	OOKIKATTA	USUKATTA

The conjunctive ending of I-adjectives is commonly used as an adverb, e.g.,

HAYAKU OKIMASU "I get up early."

KARUKU TABEMASU "I eat lightly."

YOKU BENKYOO SHIMASU. "I study hard."

WARUKU NARIMASU. "It becomes bad."

c. YOKU

YOKU is the conjunctive ending of YOI (good, well).

It is often used with different meanings in different contexts,

e.g.,

ANO SEITO WA YOKU BENKYOO SHIMASU.

"That student studies diligently."

"That student studies hard."

"That student studies thoroughly."

ANO KODOMO WA YOKU HANASHIMASU.

"That child talks a lot."

"That child talks often."

"That child talks skillfully."

ANO KATA WA YOKU KIMASU.

"He comes frequently."

ANO KATA WA YOKU TABEMASU.

"He eats a lot."

"He eats often."

3. KARA as afterthought reason

These elliptic expressions are very common in daily conversational Japanese.

Compare the following utterances:

a. ATARASHII JIDOOSHA O KAIMASHITA KA?

"Did you buy a new car?"

IIE, AMMARI TAKAI KARA, KAIMASENDESHITA.

"No, I didn't buy it because it was too expensive."

b. ATARASHII JIDOOSHA O KAIMASHITA KA?

"Did you buy a new car?"

IIE, KAIMASENDESHITA. AMMARI TAKAI KARA.

"No, I didn't buy it, --- because it's too expensive."

The answer in (b) is an elliptic sentence. The reason has been omitted, but added later as an afterthought reason.

4. WA -- GA ARIMASU

In Lesson 6 the verb ARIMASU, 'to be,' was used as an existential verb with inanimate subjects, e.g.,

KOKO NI HAKO GA ARIMASU.

"Here is a box."

In this lesson, it is used also with animate subjects and is translated as 'has' or 'have' indicating possession. Note that the notional subjects as denoted by WA in the following examples are animate, and the subjects of the verb

ARIMASU are indicated by GA or WA.

WATAKUSHI WA KODOMO GA ARIMASU.

"I have children."

ANO SENSEI WA OKUSAN GA ARIMASEN.

"That teacher has no wife."

BURAUN-SAN WA OTOKO-NO-KO GA SANNIN ARIMASU.

"Mr. Brown has three boys."

5. --MO--MO--SHIMASU, --MO--MO--SHIMASEN

When there are two phrases in a row, each ending in MO, the translation is 'both--and--' if the predicate is affirmative, 'neither--nor--' if the predicate is negative.

ANOKATA WA NIPPONGO MO EIGO MO HANASU KOTO GA DEKIMASU.

"He can speak both Japanese and English."

HIRAGANA MO KATAKANA MO YOMU KOTO GA DEKIMASEN.

"He can read neither HIRAGANA nor KATAKANA."

ŌSAKA E MO KYŌTO E MO IKIMASEN.

"I'll go neither to Osaka nor to Kyoto."

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

私は まい朝 六時前におきます。それから、

七時すぎまで ダイアロゲや かん字を べんきょうします。

そうすると、よくおぼえることができます。朝はんの時には、

かないが よびますから、すぐに たべます。朝はんの

あとで、しんぶんを 読みます。

がっこうは 午前八時には じまります。そして、

午後四時におわります。大てい、それから すぐ

うちへ かえります。ゆうはんは 五時頃^{ごろ} たべます。

あとで 子どもたちと 七時すぎまで あそびます。

2. Audio-lingual Drill:

H. : answers the following questions:

それから
十一時頃まで
べんきょうしますから、
まいばん
おそく

やすみます。

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order	Reading	Meaning & Compounds
朝	あさ	あさ	(1) あさ (2) あさ (3) あさ (4) あさ
時	とき	とき	(5) とき (6) とき (7) とき (8) とき
午	ひる	ひる	(9) ひる (10) ひる (11) ひる (12) ひる
夜	よる	よる	(13) よる (14) よる (15) よる (16) よる
間	かん	かん	(17) かん (18) かん (19) かん (20) かん

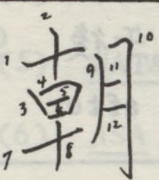
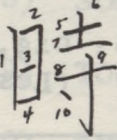
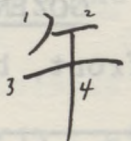
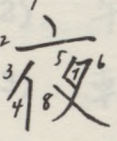
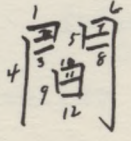
2. Audio-Lingual Drill:

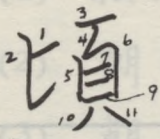
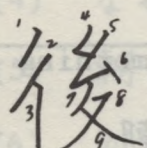
Orally answer the following questions:

- (1) 私は まい朝 何時に おきますか。
- (2) 朝はんを 何時頃 たべますか。
- (3) 朝はんの 前に 何をしますか。
- (4) なぜ 朝めしの 前に べんきょうしますか。
- (5) 朝めしの あとで 何を しますか。
- (6) がっこうは 何時に はじめられますか。
- (7) まい日 何時間 がっこうに 居ますか。
- (8) ゆうはんは はやく たべますか。
- (9) がっこうは 何時に おわりますか。
- (10) ゆうはんの あとで 何を しますか。
- (11) 夜 何時頃 まで べんきょうしますか。
- (12) なぜ おそく やすみますか。

H. Exercises in KANJI Writing

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
55 朝	 月	<u>あさ</u>	<u>asa</u> : morning まい朝 <u>maiasa</u> : every morning 朝めし <u>asameshi</u> : breakfast
56 時	 日	<u>ジ</u> <u>とき</u>	<u>JI</u> : o'clock 六時 <u>ROKUJI</u> : 6 o'clock <u>toki</u> : time
57 午	 十	<u>コ</u>	<u>GO</u> : 午前 <u>GOZEN</u> : a.m. 午後 <u>GOGO</u> : p.m.
58 夜	 夕	<u>よる</u>	<u>yoru</u> : night, evening
59 間	 門	<u>カン</u>	<u>KAN</u> : 時間 <u>JIKAN</u> : time, hour

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
頃 60	 頁	<u>ころ</u> ころ	<u>GORO</u> : about koro
後 61	 イ	<u>ゴ</u> <u>あと</u>	<u>GO</u> : 午後 <u>GOGO</u> : p.m. <u>ato</u> : after
大	See Kanji #31 Les 16	<u>タイ</u> おお(きい)	<u>TAI</u> 大さ <u>TAISA</u> : colonel oo(kii): big, large (Les 16)
前	See Kanji #48	<u>ゼン</u> まえ	<u>ZEN</u> : 午前 <u>GOZEN</u> : a.m. mae: front, before

2. Exercises:

a. Transcribe the following using all the KANJI you have learned.

- (1) MAIASA ROKUJI NI OKIMASU.
- (2) GOGO NO JUUJI WA YORU DESU.
- (3) MAINICHI KUJIKAN GURAI BENKYOO SHIMASU.
- (4) IMA WA GOZEN JUUJI HAN DESU.
- (5) WATAKUSHITACHI WA TAITEI YORU OSOKU YASUMIMASU.
- (6) ASA HACHIJI NI GAKKOO E KIMASU.
- (7) YORU OSOKU MACHI NO HON-YA NI IKIMASHITA.
- (8) SOKO DE ENPITSU O IPPON KAIMASHITA.
- (9) TOKEI GA ARIMASEN KARA, JIKAN GA WAKARIMASEN.
- (10) SONO ZASSHI O WATAKUSHI NI KUDASAI.

b. Give the reading for each of the following words in KATAKANA.

(1) 時間

(5) 午後

(2) 午前

(6) 夜

(3) 朝めし

(7) 大い

(4) 何時

(8) 四時半

I. Word List

1. Nouns

朝	ASA	morning
まい朝	MAIASA	every morning
朝めし	ASAMESHI	breakfast
朝はん	ASAHAN	breakfast
夜	YORU	night, evening
は"ん	BAN	evening, night
ひるめし	HIRUMESHI	lunch, noon meal
ひるはん	HIRUHAN	lunch, noon meal
ゆうはん	YUHAN	supper, evening meal
午前	GOZEN	a.m., morning
午後	GOGO	p.m., afternoon
前	MAE	before, front
うち	UCHI	home, house
ダイアログ	DAIAROGU	dialogue
時	TOKI	time
うでどけい	UDEDOKEI	wristwatch
お子さん	OKO-SAN	child, children

2. verbs

おきる	OKIRU	to rise, get up (v.i.)
-----	-------	------------------------

べんきょうす	BENKYOO SURU	to study (v.t.)
よぶ	YOBU	to call (v.t.)
おぼえる	OBOERU	to memorize, remember (v.t.)
はじまる	HAJIMARU	begins, starts (v.i.)
おわる	OWARU	ends (v.i.)
はじめる	HAJIMERU	to begin, to start (v.t)
やすむ	YASUMU	to rest, to retire (v.i.)
あそぶ	ASOBU	to play (v.i.)

3. Particles

に	NI	at (See Grammar Notes)
---	----	------------------------

4. I-adjectives

よく	YOKU	well, thoroughly, often (adverbial form of YOI) (See Grammar Notes)
----	------	---

おそく	OSOKU	late (adverbial form of OSOI, be late, be slow)
-----	-------	---

5. Functional expressions

---すぎ	--SUGI	past, after
七時すぎ	SHICHIJI SUGI	past seven o'clock
何時	NANJI	what time
頃	GORO	approximate point of time (See Gram. Notes)
後で	ATO DE	after, afterwards
---も---もします	--MO--MO-- SHIMASU	do both --- and (See Grammar Notes)

--も--もしません --MO--MO--
SHIMASEN

do neither -- nor
(See Grammar Notes)

すぐ

SUGU

right away, immediately

1. Nouns

begins, starts (v.i.)
朝 ASA
ends (v.i.)
朝 MAASA
to begin, to start (v.t.)
朝めし THESASA
to rest, to retire (v.i.)
朝はん NAHASA
to play (v.i.)
夜 YON

HAJIMARU
morning
OWARU
evening
HAJIMERU
breakfast
YASUMU
breakfast
ASOBU
night

BAN
at (See Grammar Notes)
HIRUMURU

evening, night
NI
lunch, noon

HIRUMURU
well, thoroughly, often
(adverbial form of YOI)
(See Grammar Notes)

lunch, noon
YOKU
supper, evening meal

NEZO
late (adverbial form
of GOZO, be late)
slow)

morning, a.m.
OSOKU
noon, m.p., afternoon

前 HAM

2. Functional expressions

UCHI
past, after
DAIROGO
past seven o'clock
IKKI
what time

house, home
--SUGI
SHICHIJI SUGI
NANJI
watch
GORO
child, children

2. Verbs

after, afterwards
and (See Grammar Notes)

ATO DE
SHIMASU

A. Grammar Perception Drill

Block 1: 見せてください。 "please show me."

- A: あなたのおなまえを たくさんに ^カ書いてください。

B: はい、^カ書きます。
- A: そのえんぴつを とってください。それから、それを私の つくえの上に おいてください。

B: はい、このえんぴつを とります。それから、これをあなたの つくえの上に おきます。
- A: まどを あけてください。

B: はい、かしまりました。まどを あけます。
- A: 午後三時に 私のところへ 来てください。

B: はい、かしまりました。行きます。

Block 2: 見ています。 "--is watching"

- A: あなたは 何を していますか。

B: 私は 今 かん字を 書いています。
- A: あなたは だれに 日本語を おしえていますか。

B: べいこくの ぐんじんに 日本語を おしえています。
- A: たなかさんは 今 べんきょうしていますか。

B: いいえ、今 やすんでいます。

4. A: あの方は あそこで 何を していますか。

B: しんばんを 読んでいます。

Block 3: ----- と言いました。 "said---"

1. A: ^{セン セイ}先生は 何と 言いましたか。

B: ここへ 来なさいと 言いました。

2. A: ブラウンさんは 居ませんね。

B: ええ、町へ 行くと 言いました。

3. A: スミスさんは がっこうへ 来ると 言いましたか。

B: はい、来ると 言いました。

4. A: あなたは 日本へ 行くと 言いましたね。

B: はい、私は 日本へ 行くと 言いました。

Block 4: ^{ツカ カタ}使い方 "usage", "how to use--"

1. A: この かん字の ^カ書き方を おしえてください。

B: はい、それは こう ^カ書きます。

2. A: ^{セン セイ}あの 先生の ^カおしえ方は いいですね。

B: はい、そうです。 ^カおしえ方が いいと、よく
なうことが できます。

3. A: ここで がいこく 語を べんぎょうすると、
^カはなし方も ^カ読み方も ^カ書き方も なりますね。

B: そうです。 みんな なります。

4. A: あの方の ^カたべ方は わるいですね。

B: そうですね。



B. Dialogue

1. A: 日本語のきょうしつを見せてください。
 B: はい、かしこまりました。
2. A: この生徒^{セイ ト}たちは 今^{イマ}何をしていますか。
 B: かれらは 今^{イマ}かいわの れんしゅうをしています。
3. A: 先生^{セン セイ}は 何をしていますか。
 B: 生徒^{セイ ト}たちの そばで^マ きいています。そして、
 間^マちがいが あると、すぐ 後で なおします。
4. A: そちの きょうしつ^{セイ ト}の 生徒^{セイ ト}たちは 何をしていますか。
 B: 一人の生徒^{セイ ト}は 本を ゆっくり 読んでいますが、
 ほかの生徒^{セイ ト}は こくばんに かん字^{カン}を 書いて
 います。
5. A: 生徒^{セイ ト}は みんな 読み方^{カク}と 書き方^{カク}の けいこを
 しますか。
 B: はい、まい日 一時間^{カク}ぐらい 読み方^{カク}と
 書き方^{カク}の けいこを します。
6. A: えいやくも わやくも しますか。
 B: はい、れんしゅうもんだいが ありますから、
 時々^{トキ トキ} やくします。

7. A: ^{イマ}今、^{センセイ}先生が ^{セイ ト}生徒に何か言いましたね。
- B: ^{センセイ}先生は ^{セイ ト}生徒たちに「^{セキヘ}せきへかえってください」と言いました。
8. A: ^{セイ ト}ある生徒は ^{センセイ}先生のしつもんに ^{コタエ}こたえることができませんね。
- B: はい、その時には、^{センセイ}先生は ^{セイ ト}ほかの生徒におなじしつもんをします。
9. A: 日本語の ^{セイ ト}かいわで ^{セイ ト}生徒には何か一番むずかしいですか。
- B: ^{ジョシ}じょしと ^{ゴウシ}ごうしの ^{ツカ}使い方が ^{カタ}一番むずかしいです。

C. Dialogue Translation

1. A: Please show me a Japanese language classroom.

B: Yes, certainly.

2. A: What are these students doing now?

B: They are now practicing conversation.

3. A: What is the teacher doing?

B: He is listening to the students. And if there are any mistakes, he corrects them immediately afterward.

4. A: What are the students in that classroom doing?

B: One of the students is reading the book slowly, and the other students are writing KANJI on the blackboard.

5. A: Do all the students practice how to read and how to write?

B: Yes, they practice how to read and how to write about one hour everyday.

6. A: Do they also do the Japanese into English translation and the English into Japanese translation?

B: Yes, there are drill problems, so they translate sometimes.

7. A: The teacher said something to the students just now, didn't he?

B: He told the students, "Please return to your seats."

8. A: Some students cannot answer the teacher's questions, can they?

B: No, in that case the teacher asks the same question to another student.

9. A: What is most difficult for the students in the Japanese language conversation?

B: Usage of particles and verbs is the most difficult.

D. Dialogue Adjunct

1. 日本語の はつおんは やさしいです。

"The pronunciation of the Japanese language is easy."

2. ^{セイ ト}生徒は 前の ^はんに よしゅうをします。

"Students preview the lesson the previous night."

3. ^{セン セイ}先生は 日本語で ^{セイ ト}生徒に しつもんします。

"The teacher questions students in Japanese."

4. ^{セン セイ}先生と ^{セイ ト}生徒は 日本語で もんどうします。

"The teacher and students carry out conversation in Japanese."

5. ^{イマ}今から ^{セイ ト}生徒は じしゅうします。

"Students prepare the lessons from now on."

6. ^{セイ ト}生徒は うちで ふくしゅうします。

"Students review the lesson at home."

7. ある ^{セイ ト}生徒は れんしゅうが たりません。

"A certain student lacks preparation."

E. Pattern Drill

Pattern 1: もう少し べんきょうして ください。
 "please study a little more."

a. Examples:

- (1) これを ^{ツカ}使ってください。
- (2) 日本語で はなして ください。
- (3) 間 ^あちがいを なおしてください。
- (4) 先生を よんで ください。
- (5) これを 読んで ください。
- (6) そのまどを しめてください。
- (7) ブラウンさん、 たってください。

b. Application Dialogue:

(1) A: この かみに なまえを 書いてください。

B: はい、かしこまりました。

(2) A: はやく かえって ください。

B: はい、はやく かえります。

(3) A: まどを 少し あけてください。

B: はい、まどを 少し あけます。

c. Exercises:

Orally compose a polite request using each of the following verbs.

(1) ならう

(2) じしゅうする

(3) とる

(4) 行く

(5) 来る

(6) あそぶ

(7) なおす

(8) 見せる

(9) きく

(10) おく

(11) おぼえる

(12) やすむ

Pattern 2:

生徒は べんきょうして います。

"Students are studying."a. Examples:

(1) 私たちは 日本語を ならっています。

(2) たくさんの方が あるいています。

(3) 子どもたちは へやの中で あそんでいます。

(4) 生徒は 本を 読んでいます。

- (5) スミスさんは ひるめしを たべています。
 (6) 生徒たちは 今 じしゅうしています。
 (7) 先生は 今 生徒に 日本語を おしえています。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは 今 何を たべていますか。

B: ひるめしを たべています。

(2) A: 何を 買っていますか。

B: 日本語の きょうかしを 買っています。

(3) A: あなたは 今 何を していますか。

B: 私は 今 日本の ざっしを 読んでいます。

c. Exercises:

Orally change the tense of each of the following

sentences to the present progressive tense.

Example:

かん字を 書きます → かん字を 書いています。

(1) かたかなを かくしゅうします。

(2) 子どもたちは よくあそびます。

(3) 先生は 日本語の しんぶんを 読みます。

(4) あの方は はやく あるきます。

(5) ダイアログを れんしゅうします。

(6) あの方は えを 見ます。

(7) 私は まど"を しめます。

Pattern 3:

本を 読んでくださいと 言いました。

"He said, 'please read a book'."

a. Examples:

(1) 先生は それを やくしてくださいと 言いました。

(2) たなかさんは 町へ行くと言いました。

(3) 先生が もっと べんきょうしてくださいと言いました。

(4) 日本語のはつおんは やさしいと ききました。

(5) かん字は むずかしいと ききました。

b. Application Dialogue:

(1) A: 先生は 何と 言いましたか。

B: 朝はやく がっこうへ来なさいと言いました。

(2) A: パーカーさんも はやく来ますか。

B: はい、七時に 来ると 言いました。

(3) A: スミスさんは どこで ひるめしを たべると 言いましたか。

B: P. X. で たべると 言いました。

c. Exercises:

Orally raise questions and answer them based on the following chart:

Examples:

Q: やまださんは 何と 言いましたか。

A: P・X・で 十二時に ひるはんを たべると 言いました。

Q: それから 何と 言いましたか。

A: それから、ともだちに P・X・へ 来てくださいと 言いました。

	said that he would eat lunch	then said to his friend
Mr. Yamada	at the PX at 12:00	"please come to the PX."
Mr. Nagata	at home around 11:30	"please come home early."
Mr. Kasuga	in town around 12:00	"I'm going by car."
Mr. Tanaka	at the school at 12:15	"I don't eat very much."

Pattern 4:

かん字の 書き方 を おしえてください。

"Please teach me how to write this KANJI."

a. Examples:

(1) もう少し 読み方 を べんぎょうしてください。

(2) かん字の字しょの使い方は むずかしいです。

(3) あの方は べんぎょうの し方が よくありません。

(4) おしえ方が わるいと、生徒は ならいません。

(5) 私は このかん字の 書き方 が わかりません。

b. Application Dialogue:

(1) A: この がっこうでは、朝から ばんまで
はなレ方の れんしゅうを しますか。

B: いいえ、読み方も 書き方も ならいます。

(2) A: あなたの がっこうでは べんぎょうのし方も
おしえますか。

B: はい、おしえます。 べんぎょうのし方が
わるいと、生徒は 何も ならいませんから。

(3) A: あなたは 読み方や 書き方を まい日
何時間 ぐらい べんぎょうしますか。

B: うちで 一時間、がっこうで 一時間
べんぎょうします。

c. Exercises:

Orally ask your instructor to teach you how to
do each of the following.

Examples: How to write KANJI?

この かん 字の 書き方を おしえてください。

(1) How to learn Japanese?

(2) How to speak?

(3) How to read newspapers?

(4) How to eat SASHIMI?

(5) How to open that window?

(6) How to memorize dialogues?

(7) How to hold chopsticks?

(8) How to buy books?

F. Grammar Notes

1. TE-ending of verbs

There are three (3) classes of verbs--consonant (regular) verbs, vowel verbs (semi-regular), and irregular verbs--, and they are all inflected and their endings change according to certain uses, as was briefly described in Lesson 14.

One of the endings is called TE-ending. The formation of TE-endings differs depending on the classes of verbs. Below are some models showing the formation of TE-endings for each class of verbs:

a. Consonant verbs (Regular verbs)

The roots of consonant verbs end in one of the following nine (9) consonants: --K, --S, --T, --R, --(W), --B, --M, --N, and --G. Therefore, their basic endings end in one of the following nine (9) different syllables:

--KU く , --SU す , --TSU つ , --RU る ,
--U う , --BU ぶ , --MU む , --NU ぬ ,

and --GU ぐ . Notice that the consonant W does not occur in front of U. It occurs only in front of A as in WA.

Thus, there are nine (9) different groups of consonant verbs. The following table shows the TE-ending of each group.

Consonant Root	Basic ending	TE-ending	Examples	
			Basic ending	TE-ending
- K -	-KU(く)	- ITE *	KAKU (書く) 'to write'	KAITE (書いて)
- S -	-SU(す)	- ITE	HANASU(はなす) 'to speak'	HANASHITE (はなして)
- T -	-TSU(つ)	- TTE	TATSU(たつ) 'to stand'	TATTE (たって)
- R -	-RU(る)**	-TTE	TORU(とる) 'to take'	TOTTE (とって)
-(W)-	-U(う)	- TTE	NARAU(ならう) 'to learn'	NARATTE(ならって)
- B -	-BU(ぶ)	-NDE	YOBU(よぶ) 'to call'	YONDE(よんで)
- M -	-MU(む)	-NDE	YOMU(よむ) 'to read'	YONDE(よんで)
- N -	-NU(ぬ)	-NDE	SHINU(しぬ) 'to die'	SHINDE(しんで)
- G -	-GU(ぐ)	-IDE	KAGU(かぐ) 'to smell'	KAIDE(かいて)

* One exception to this rule is the TE-ending of the verb IKU (行く) 'to go.' The TE-ending of the verb IKU (行く) 'to go' is ITTE (行って).

** Most verbs whose basic endings end in -ERU or -IRU belong to the class of vowel verbs. The -ERU and -IRU

verbs that inflect as consonant verbs are not too many.

So, just learn them as they occur.

b. Vowel verbs (semi-regular verbs)

The basic ending of all vowel verbs ends in either -ERU or -IRU. The following table shows the TE-ending of vowel verbs:

Basic ending	Conjunctive ending	TE-ending	Examples	
			Basic ending	TE-ending
-ERU	- E -	- ETE	TABERU (たべる) 'to eat'	TABETE (たべて)
-IRU	- I -	-ITE	MIRU (見る) 'to see'	MITE (みて)

* Notice that the TE-ending of vowel verbs is formed by placing TE after the conjunctive ending.

c. TE-ending of the irregular verbs KURU 'to come'

and SURU 'to do.'

Irregular Verbs in the Basic Ending	Conjunctive Ending	TE-ending
KURU	KI -	KITE
SURU	SHI -	SHITE

2. Learning the forms of TE-endings

In order for you to be able to make up the proper TE-ending of a new consonant or vowel verb you hear, you will want to compare it with a verb you already know and make its TE-ending by analogy, using the old verb for a model.

3. Use of TE-endings

The TE-ending of verbs is used in many different ways. (a) It is used alone at the end of a clause. (b) It is used with certain particles. (c) It is also used in verb phrases with some form of certain verbs. The TE-ending does not indicate the tense of its own, but takes on the mood of the following or final verb. Uses of the TE-ending will be dealt with as they occur in the course.

4. TE-ending of verbs plus KUDASAI

The TE-ending of verbs is used before KUDASAI, 'please,' to make a polite request, e.g.,

a. ANATA NO NAMA E O KAITE KUDASAI.

"please write your name."

b. MADO O AKETE KUDASAI.

"please open the window."

c. YOKU BENKYOOSHITE KUDASAI.

"please study hard."

5. TE-ending of verbs plus IMASU

The TE-ending of verbs is used before some form of the verb IMASU to express, among other things, the notion of the progressive tense 'is (do)ing,' e.g.,

a. ANO KATA WA NIPPONGO O HANASHITE IMASU.

"He is speaking Japanese."

b. WATAKUSHI WA ASAHAN O TABETE IMASHITA.

"I was eating breakfast."

c. NANNIMO SHITE IMASEN.

"I am not doing anything."

6. Quoting particle TO

a. In Lesson 15 the use of the quoting particle TO before the verb IIMASU to indicate what is said, called, or named was briefly described, e.g.,

KONO PEN WA PAAKAA TO IIMASU.

"This pen is called Parker."

b. In English what somebody says, asks, thinks, believes, writes, etc., can be quoted directly by quoting his exact words or indirectly by giving the gist of what he says, e.g.,

Kelley said, "I am going to town."

Kelley said that he would go to town.

In Japanese both these sentences are treated the

same way:

KERII-SAN WA MACHI E IKU TO IIMASHITA.

c. Thus, the particle TO indicates that what precedes TO is a quotation, either direct or indirect. Before the quoting particle TO, a plain form is commonly used, but sometimes the polite form is used, especially if the speaker is trying to quote the exact words, e.g.,

KERII-SAN WA MACHI E IKIMASU TO IIMASHITA.

d. In order not to confuse with the particle TO meaning 'and', or with the particle TO meaning 'if or when', the Japanese often pronounce the quoting particle TO with a special high pitch, pausing slightly before and sometimes after the particle, e.g.,

(1) TSUKUE NO UE NI HON TO ENPITSU GA ARIMASU.

"There are books and pencils on the desk."

(2) NI NI SAN O TASU TO, GO NI NARIMASU.

"If you add 3 to 2, it becomes 5."

(3) ASAHI TO IU SHINBUN O YONDE IMASU.

"I am reading a paper called 'ASAHI'."

(4) TANAKA-SAN WA HAYAKU KAERU TO IIMASHITA.

"Mr. Tanaka said that he would go home early."

7. Conjunctive ending of verbs plus KATA.

There are a large number of compound nouns in Japanese. A compound noun consists of two or more parts. The conjunctive ending may be used as the first member of compound nouns. In this lesson, the noun KATA, 'method, way,' is used as the second member of compound nouns, e.g.,

	Basic ending	Conjunctive ending	Compound noun with KATA as the second member	Meaning
Consonant verbs	IKU	IKI-	IKIKATA	how to go
	HANASU	HANASHI-	HANASHIKATA	how to speak
	TATSU	TACHI-	TACHIKATA	how to stand
	TORU	TORI-	TORIKATA	how to take
	NARAU	NARAI-	NARAIKATA	how to learn
	YOBU	YOBI-	YOBIKATA	how to call
	YOMU	YOMI-	YOMIKATA	how to read
	SHINU	SHINI-	SHINIKATA	how to die
Vowel verbs	OSHIERU	OSHIE-	OSHI EKATA	how to teach
	MIRU	MI-	MIKATA	how to see
Irregular verbs	KURU	KI-	KIKATA	how to come
	SURU	SHI-	SHIKATA	how to do

8. NANJI means 'what time' and NANJIKAN means 'how many hours.'

	<u>Point of time</u>	<u>Duration of time</u>
NANJI	'What time'	NANJIKAN 'how many hours'
ICHIJI	'1 o'clock'	ICHIJIKAN '1 hour'
YOJI	'4 o'clock'	YOJIKAN '4 hours'
JUUJI	'10 o'clock'	JUUJIKAN '10 hours'

9. GORO and GURAI

As was described in Lesson 21, GORO indicates an approximate point of time. But to indicate an approximate duration of time, the word GURAI is used. Compare the following examples:

<u>GORO</u>	<u>GURAI</u>
NANJI GORO 'about what time'	NANJIKAN GURAI 'about how many hours'
ICHIJI GORO 'about 1 o'clock'	ICHIJIKAN GURAI 'about 1 hour'
SANJI HAN GORO 'about 3:30'	SANJIKAN HAN GURAI 'about 3½ hours'
GOJI JUUGOFUN GORO 'about 5:15'	GOJIKAN TO JUU GOFUN GURAI 'about 5 hours and 15 minutes'

2. Audio-Lingual Drill

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

ココハガツコウデス。　　コノガツコウデハ、

イロイロノガイコク語ヲオシエテイマス。　　コノ生徒

タチハ　　今カイワノ　　レンシュウヲ　　シテイマス。

読ミ方モ　　書キ方モ　　ナライマスガ、　　カイワガ　　一番

ムズカシイデス。

カイワノ時ニハ　　ミンナハヤクハナシマスカラ、

間ナガイガ　　タクサンアリマス。　　先生ハ　　生徒ノ間ナガイ

ヲ　　キクト、ソレヲ　　ナオシマス。　　時々　　先生ハ　　生徒ニ

シツモンヲ　　シマス。　　ソノホカ、　　生徒ハ　　ワヤクヤ

エイヤクモ シマス。 ワヤクハ ムズカシイデス。 日本語デハ
 ジョシト ドウシノ 使イ方が ムズカシイデス。 マタ
 イロイロノ レンシュウ モンダイガ アリマス。 レンシュウ
 モンダイハ 大テイ ジシュウノ 時ニ シマス。 ウチデモ
 シマス。

2. Audio-Lingual Drill

Answer the following questions based on the reading selection.

(1) コノ ガッ コウ デハ 何ヲ オシエテイマスカ。

(2) コノ キョウシツノ 生徒タチハ 何語ヲ
ナラッテイマスカ。

(3) コノ 生徒タチハ 今 何ノ ケイコヲ シテイマスカ。

(4) ソノ ホカ 何ヲ ナライマスカ。

(5) カイワノ 時間ニハ、先生ハ 何ヲ シマスカ。

(6) ソノ ホカ 先生ハ 時々 何ヲ シマスカ。

(7) 生徒ハ ワヤクモ エイヤクモ ナライマスカ。

(8) 日本語デハ 何か ムズカシイデスカ。

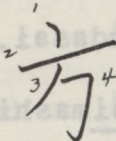
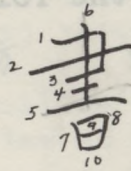
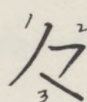
(9) ドンナ レンシュウモンダイガ アリマスカ。

(10) ワヤクト エイヤク デハ、 ドッテノ ホウガ
ムズカシイデスカ。

H. Exercises in Kanji Writing

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
62 今	今 ハ	<u>いま</u>	<u>ima</u> : now, present
63 生	生 生	<u>せい</u>	<u>SEI</u> :
64 徒	徒 イ	<u>と</u>	<u>TO</u> : 生徒 <u>SEITO</u> : student
65 先	先 儿	<u>せん</u>	<u>SEN</u> 先生 <u>SENSEI</u> : teacher; instructor
66 使	使 イ	<u>つか(う)</u>	<u>tsuka(u)</u> : to use

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
67 方	 方	<u>かた</u> <u>ホウ</u>	<u>kata</u> : person; method <u>HOO</u> : side (comparison); direction あの方 <u>ano kata</u> : that person 使い方 <u>tsukai kata</u> : how to use; using; method of using みぎの方 <u>migi no hoo</u> : right side
68 書	 書	<u>か(く)</u>	<u>ka(ku)</u> : to write
69 々	 々		symbol for repeating the immediately pre- ceding KANJI 時々 <u>tokidoki</u> : sometimes
間	Kanji No. 59 Lesson 21	<u>ま</u>	<u>ma</u> : 間ちがい <u>machigai</u> : error; mistake

2. Exercises:

a. Dictation

(1) Watakushi wa maiasa gozen rokuji ni okimasu.(2) Taitei yoru juuichiji goro yasumimasu.(3) Gogo sanji mae ni kite kudasai.(4) Machi no furu-honya de kaimashita.(5) Koko kara KAAMERU wa tooi desu ka chikai
desu ka?

b. Give a reading in KATAKANA for the following KANJI words.

(1) 生徒

(2) 使う

(3) 読み方

(4) 今

(5) 先生

(6) 時々

(7) 間ちがい

(8) 使い方

(9) 書く

(10) 五時前

I. Word List

1. Nouns:

かいわ	KAIWA	conversation
間ちがい	MACHIGAI	mistake, error
はっおん	HATSUON	pronunciation
じょし	JOSHI	particle
どうし	DOOSHI	verbs
読み方	YOMIKATA	reading, how to read, method of reading (See Grammar Notes)
書き方	KAKIKATA	writing, how to write; method of writing (See Grammar Notes)
使い方	TSUKAIKATA	usage, how to use, method of using
けいこ	KEIKO	practice
えいやく	EIYAKU	translation into English
わやく	WAYAKU	translation into Japanese
れんしゅう もんだい	RENSHUU-MONDAI	drill problems (See Grammar Notes)
れんしゅう(する)	RENSHUU (SURU)	practice (to practice)
よしゅう(する)	YOSHUU (SURU)	preparation, study in advance (to prepare)

じしゅう(する)	JISHUU (SURU)	self-study (to study by oneself)
ふくしゅう(する)	FUKUSHUU (SURU)	review study (to review)
もんどう	MONDOO	question and answer, dialogue
しつもん(する)	SHITSUMON (SURU)	question (to ask a question)

2. Verbs

見せる	MISERU	to show (v.t.)
なおす	NAOSU	to correct, mend, repair (v.t.)
たる	TARU	to suffice (v.i.) to be sufficient
たります	TARIMASU	polite form of TARU
やくす	YAKUSU	to translate (v.t.)
こたえる	KOTAERU	to answer (v.i.)

3. Functional expressions

見てください	MISETE KUDASAI	please show me (See Grammar Notes)
しています。	SHITE IMASU	is doing (See Grammar Notes)
そっち	SOTCHI	than one

4. Pre-substantives

ある	ARU	certain, some
ほかの	HOKA NO	other

Lesson 23

A. Grammar Perception Drill

Block 1: こしかけて います。 "--is sitting."

1. A: あなたは たっていますか、こしかけていますか。

B: 私は たっています。

2. A: あなたは あの方の なまえを おぼえていますか。

B: はい、おぼえています。

3. A: あなたは 今 手に 何を もっていますか。

B: えんぴつ を もっています。

4. A: となりの きょうしの 生徒は みんな 町へ
行きませんでしたか。

B: はい、二人 のっています。

Block 2: すわっている人 "a person who is sitting."

1. A: そこで 本を 読んでいる人は だれですか。

B: そこで 本を 読んでいる人は ブラウンさんです。

2. A: そこで 字を 書いている人は だれですか。

B: そこで 字を 書いている人は ニューマンさんです。

3. A: あなたの 前に たっている人は だれですか。

B: 私の 前に たっている人は 先生です。

3. A: そこをさんぽしているのは だれですか。

B: あれは スミスさんです。

Block 5:

本を 読んで 字を 書きます。

"I'll read a book, and write characters."

1. A: あの人は 今 何を しましたか。

B: えんぴつを とって、 かみに なまえを 書きました。

2. A: みなさんは この時間には 何を しますか。

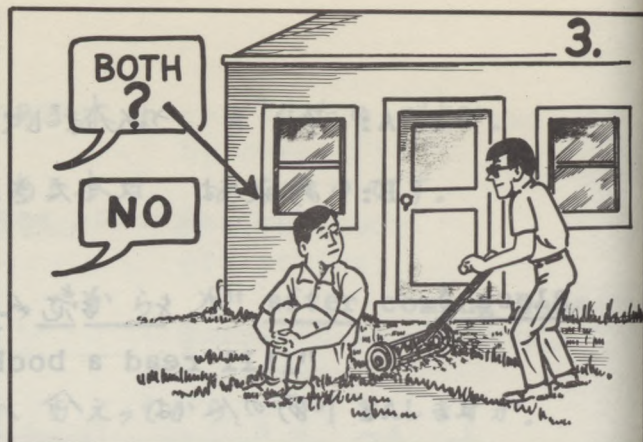
B: かいわの れんしゅうをして、少し 読み方の
けいこを します。

3. A: あなたは 町へ 行って、何を しましたか。

B: 町へ 行って、本屋で 古本を 一さつ 買いました。

4. A: 先生も 生徒も こしかけていますか。

B: いいえ、先生は たって、生徒は こしかけて
います。



B. Dialogue

1. A: このえを ごらんない。 みぎの方に 何か
ありますか。
B: みぎの方に ^イ家が 三けん あります。
2. A: それは みんな 日本の ^イ家ですか。
B: いいえ、二けんは 日本の ^イ家ですが、もう一けんは
ようかんです。
3. A: ようかんの ^{クサ}前に 人が 二人 居ますね。
二人とも ^{クサ}草の上に すわっていますか。
B: いいえ、一人は はたらいしています。
4. A: はたらいしている人は 女の人ですか、男の人ですか。
B: 男の人です。
5. A: その人は ^カ家ぞくが ありますか。
B: はい、おくさんと ^{コドモ}子供が 三人 あります。
^{クサ}草の上に すわっているのが おくさんです。
6. A: その方は うちへ かえってから 何を しますか。
B: 大てい べんきょうを します。 たまには そとに
でて はたらきます。
7. A: ようかんの 前の ひろい ^{ミチ}道を 人が あるいていますね。
B: はい、^{ヤマモト}山本さんと その ^カ家ぞくが さんぽしています。

L-23

8. A: ^{ヤマモト}山本さんは 何を きていますか。

B: ^{ヤマモト}山本さんは ようかくを きています。 そして、
ぼうしを かがっています。

9. A: そらを 何が とんでいますか。

B: とりが 三ば と ひこうきが 一き とんでいます。

10. A: とりは どこを とんでいますか。

B: とりは 道ばたの ^き木の上を とんでいます。

C. Dialogue Translation

1. A: Please look at this picture. What's there on the right-hand side?

B: There are three houses on the right-hand side.

2. A: Are they all Japanese houses?

B: No, two are Japanese houses, but the other one is a western-style building.

3. A: There are two people in front of the western-style building, aren't there? Are both of them sitting on the grass?

B: No, one is working.

4. A: Is the person who is working a woman or man?

B: It is a man.

5. A: Does he have a family?

B: Yes, he has a wife and three children. The one sitting on the grass is his wife.

6. A: What does he do after he comes home?

B: He usually studies. Once in a while he goes outside and works.

7. A: People are walking on the wide road in front of the western-style building, aren't they?

B: Yes. Mr. Yamamoto and his family are taking a stroll.

8. A: What is Mr. Yamamoto wearing?

B: Mr. Yamamoto is wearing a suit. And he is wearing a hat.

9. A: What is flying in the sky?

B: Three birds and an airplane are flying.

10. A: Where are birds flying?

B: The birds are flying above the trees by the road.

D. Dialogue Adjunct

1. ^{ヤマ エト}山本さんは ようふくを きています. "-- is wearing a suit."
 おくさんは きものを きています. "-- is wearing a KIMONO."
2. ^{ヤマ エト}山本さんは ぼうしを かぶっています, "--has a hat on."
^{コドモ}子供たちは ぼうしを かぶっていません. "--has no hat on."
3. ^{ヤマ エト}山本さんは くつを はいています. "-- has shoes on."
 おくさんは げたを はいています. "-- has wooden clogs on."
 おくさんは ぞうりを はいています. "-- has slippers on."
4. ^{ヤマ エト}山本さんは くつを はいている } "I think -- is wearing
 おくさんは げたを はいている } ---."
^{コドモ}子供たちは ようふくを きている } ^{オレ}と思います.
^{コドモ}子供たちは ぞうりを はいている }
5. あなたは ^{ヤマ エト}山本さんを シ 知っていますか. "Do you know --?"
 はい、私は ^{ヤマ エト}山本さんを シ 知っています. "I know --."
 あなたは ^{タナカ}たなかさんを シ 知っていますか. "Do you know --?"
 いいえ、私は ^{タナカ}たなかさんを シ 知りません. "I don't know."

E. Pattern Drill

Pattern 1: 私は こしかけて います。

"I am sitting."

a. Examples:

(1) あの人は 朝六時には おきています。

(2) なかおさんは 日本に 行っています。

(3) 生徒は みんな ガっこうに 来ています。

(4) あなたは それを シ 知っていますか。

(5) 生徒が 三人 きょうしつに のこっています。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは かん字を みんな おぼえていますか。

B: いいえ、半分ぐらい おぼえています。

(2) A: あなたの おともだちは 今 どこに 居ますか。

B: 今 日本に 行っています。

(3) A: 生徒は みんな きょうしつの中で ぼうしを かぶっていますか。

B: いいえ、きょうしつの中では ぼうしを かぶっていません。

c. Exercises:

Each of the following sentences means 'so-and-so

did or has done such-and-such.' Change each sentence so that it will mean 'so-and-so is in a state resulting from the action that already has taken place.' Practice the new sentences out loud.

Examples:

そとに でました → そとに でています。

(1) うちに かえりました。

(2) 先生に なりました。

(3) いすの上に たちました。

(4) 朝七時に おきました。

(5) がっこうに のこりました。

(6) やすみ ました。

(7) よくわかりました。

(8) げたを はきました。

(9) きものを きました。

(10) ぼうしを かぶりしました。

Pattern 2:

A. 本を 読んでいる人は 私の先生です。

"The person who is reading a book is my teacher."

B. 本を 読んでいるのは 私の先生です。

"The one who is reading a book is my teacher."

a. Examples:

- (1) あかい ぼうしを かがっている 人は 女の人です。
 (2) 木の下で やすんでいるのは 山本さんのおくさんです。
 (3) つくえの上にあるのは 何ですか。
 (4) ぎものを きている人は やまださんです。

b. Application Dialogue:

- (1) A: 今 こくばんに かん字を 書いている生徒は
だれですか。
 B: ブラウン くんそうです。
 (2) A: ちやいろの ようふくを きているのは どなたですか。
 B: あたらしい 先生です。
 (3) A: よく べんきょうする 生徒は よくできますね。
 B: はい、そうです。

c. Exercises:

Each of the following sentences means 'so-and-so does or is doing such-and-such.' Change each sentence so that it will mean 'so-and-so who does or is doing such-and-such is ---.'

Examples:

私の ともだちは 日本語を おしえています。
日本語を おしえているのは 私の ともだちです。

- (1) 女の人が あるいています。
 (2) 男の子が あそんでいます。
 (3) 先生は 日本しんぶんを 読んでいます。

- (4) 山本先生は いつも 四時半に かえります。
- (5) 山本さんの おくさんは がっこうの 前を あるいています。
- (6) あの生徒は よく べんきょうします。
- (7) スミスさんは たっています。
- (8) ジョンスさんは 私を よんでいます。
- (9) 女の先生は まい日 きものを ぎます。
- (10) はまむらさんは まい日 さかなを たべます。

Pattern 3:

私は うちへ かえってから 少しやすみます。

"I rest for a while after I return home."

a. Examples:

- (1) かん字を ならってから 本を 読みます。
- (2) 日本へ行ってから もう少し 日本語を べんきょうします。
- (3) 少し あそんでから ゆうはんを たべます。
- (4) 少し さんぽしてから 朝めしを たべます。
- (5) 朝めしを たべてから がっこうに 来ます。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは 朝 おきてから 何を しますか。

B: 私は 朝 おきてから すぐ ようふくを ぎます。

(2) A: がっこうに 来てから 何を しますか。

B: かいわの けいこを します。

(3) A: あなたは 朝 ようらくを きてから 朝めしを
たべますか。

B: はい、ようらくを きてから 朝めしを たべます。

c. Exercises:

Combine each of the following pairs of sentences
into a single sentence. Practice the new sentences out loud.

Examples:

- (a) 朝 おきます。
(b) 朝 はんを たべます。
(c) 朝 おきてから 朝はんを たべます。

(1) (a) ゆうはんを たべます。

(b) 日本語を べんぎょうします。

(2) (a) しんぶんを 読みます。

(b) 町へ 行きます。

(3) (a) ドアを しめます。

(b) やすみます。

(4) (a) うちへ かえります。

(b) 三時間 ぐらい べんぎょうします。

(5) (a) ようらくを きます。

(b) くつを はきます。

(6) (a) ともだちが 来ます。

(b) ゆうはんを たべます。

(7) (a) 日本へ 行きます。

(b) きものを 買います。

Pattern 4: 人が 道 を あるいています。

"A man is walking on the road."

a. Examples:

(1) きょうしつの そとを 生徒が あるいています。

(2) 山本さんが ようかんの 前を さんぽしています。

(3) とりが ニわ 木の上を とんでいます。

(4) 女の人 が にわを あるいています。

b. Application Dialogue:

(1) A: 何か そらを とんで いますね。 何ですか。

B: 大きい とりです。

(2) A: あすこを とんでいるのも とりですか。

B: いいえ、あすこを とんでいるのは ひこうきです。

(3) A: たむらさんは どこに 居ますか。

B: 今 そとを さんぽしています。

c. Exercises:

Fill in each blank with either を or で ,

whichever makes more sense. Be sure you understand what the completed sentence means and practice it out loud.

(1) 私は 町 _____ ひるめし _____ たべました。

(2) 私は 町 _____ あるいてから ひるめし _____
たべました。

(3) 私は がっこうのそば _____ さんぽしてから
日本語 _____ べんきょうします。

(4) 私は がっこう _____ 日本語 _____ ならいます。

(5) この 道 _____ じどうしゃ _____ 行くと、
時間 が かかります。

Pattern 5: 私は 朝 おきて、朝めしを たべます。

"I get up in the morning and eat breakfast."

a. Examples:

(1) 私は ゆうはんを たべて、しんぶんを 読みます。

(2) 三時間 べんきょうして、十一時ごろ やすみます。

(3) あの方は きものを きて、ぼうしを かぶっています。

(4) あの方は きものを きて、げたを はきます。

(5) 私は 朝 おきて、少しべんきょうします。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなた方は かん字を ならって、読み方の
けいこを しますか。

B: いいえ、私たちは 読み方の けいこをして、
かん字を ならいます。

- (2) A: あなたは 朝 おきて 何を しますか。
 B: 朝 おきて、朝はんを たべて、 がつこうに
 行きます。
- (3) A: がつこうで 先生や生徒は 何を しますか。
 B: 先生は おしえて、生徒は ならいます。

c. Exercises:

(1) Formally tell your friend:

- (a) To come here and pick up a dictionary.
- (b) To go to the blackboard and write KANJI.
- (c) To get up early and study in the morning.
- (d) To stand up and walk in the classroom.

(2) Formally tell your instructor that you:

- (a) Got up at 6 o'clock, studied about one
 hour, ate breakfast, and came to school.
- (b) Will go home early, take a short walk,
 read a newspaper, eat supper, and study
 about two hours.

(3) Formally tell your instructor that:

- (a) Mr. Smith is standing, and you are sitting.
- (b) Mr. Smith opened the window, and you
 closed the door.

F. Grammar Notes

1. TE IMASU (state of being)

a. In Lesson 12, we found that the verb IMASU is an existential verb 'to exist, to be, or to stay,' and it is used normally when the subject is animate or living, e.g.,

TANAKA-SAN WA TŌKYŌ NI IMASU.

"Mr. Tanaka is in Tokyo."

YAMADA-SAN WA UCHI NI IMASU.

"Mr. Yamada is (at) home."

b. In Lesson 22, we found that TE + IMASU means 'an action is now taking place,' e.g.,

WATAKUSHI WA KANJI O KAITE IMASU.

"I am writing KANJI."

c. The TE + IMASU has another meaning. The most usual meaning of this construction is 'the present result of an action that has already taken place.' That is, this verb phrase expresses 'the present state of either a living being or an inanimate object resulting from an action that has already taken place.' This meaning is more common among intransitive verbs which do not take a direct object, e.g.,

Thus, (1) SUMISU-SAN WA TŌKYŌ NI ITTE IMASU.

(IKU 'to go,' v.i.)

"Mr. Smith is in Tokyo."

(Lit: Mr. Smith has gone to Tokyo and is now staying there.)

(2) YAMADA-SAN WA UCHI NI KAETTE IMASU.

(KAERU 'to return,' v.i.)

(1) "Mr. Yamada is home."

(Lit: Mr. Yamada has returned and is now staying at home.)

(3) TAROO WA SOTO NI DETE IMASU.

(3) (DERU 'to go out,' v.i.)

"Taro is outside."

(Lit: Taro has gone outside and is now staying there.)

(4) ANO KATA WA GAKKŌ NI KITE IMASU.

(KURU 'to come,' v.i.)

"He is in school."

(Lit: He has come to school and is now staying there.)

(5) KOSHIKAKETE IMASU.

"--- is seated."

(6) BOOSHI O KABUTTE IMASU.

"-- has a hat on."

(7) BURAUN-SAN WA NIHONGO O SHITTE IMASU.

"Mr. Brown knows the Japanese language."

* The negative of SHITTE IMASU is SHIRIMASEN.

2. Adjective Clause

We have learned so far four kinds of adjectival modifiers:

a. I-adjectives

MIJIKAI ENPITSU 'short pencil'

AKAI HON 'red book'

b. NO-adjectives

CHAIRO NO HAKO 'brown box'

ANATA NO HON 'your book'

NIPPONGO NO SENSEI 'Japanese language teacher'

c. NA-adjectives

KIREI NA HANA 'pretty flower'

d. Pre-substantives

KONO HON 'this book'

ARU SEITO 'certain student'

Thus, in Japanese all adjectival modifiers precede the word they modify.

e. In this lesson, another kind of adjectival modifier is introduced. These modifiers are called adjectival clauses. In English, adjectival clauses follow the word they modify, but in Japanese all adjectival clauses precede the word they modify, e.g.,

(1) KOSHIKAKETE IRU HITO

'a person who is seated'

(2) TŌKYŌ NI ARU GAKKŌ

'school which is in Tokyo'

(3) WATAKUSHI-TACHI GA MAINICHI IKU TOKORO

'the place where we go everyday'

Notice that the adjectival clause may end informally in the basic ending like:

IRU for IMASU

ARU for ARIMASU

IKU for IKIMASU

3. TE KARA 'after'

The particle KARA after the TE-ending of verbs means 'after.' So the construction TE-ending of verbs plus KARA means 'after doing such-and-such.'

Examples:

UCHI E KAETTE KARA SHINBUN O YOMIMASU.

"I read newspapers after I go home."

ASAHAN O TABETE KARA GAKKOO E IKIMASU.

"I go to school after I eat breakfast."

BENKYOO SHITE KARA ASOBIMASU.

"I play after I study."

4. TE-ending at the end of a clause

a. The TE-ending is used at the end of a clause to mean '(does) and' or '(did) and,' '(will do) and' or (is doing) and.' In other words, it is used medially in a sentence and its time mode is determined by the inflected forms occurring at the end of the sentence.

Examples:

(1) YAMAMOTO-SAN WA KIMONO O KITE, GETA O HAITE IMASU.

"Mr. Yamamoto is wearing a KIMONO and has wooden clogs on."

(2) TANAKA-SAN GA KITE, HONDA-SAN GA KAERIMASHITA.

"Mr. Tanaka came and Mr. Honda went home."

b. TE-endings are also used in series to show a sequence of action.

Examples:

(1) ASA OKITE, ASAHAN O TABETE, GAKKOO NI IKIMASU.

"I get up in the morning, eat breakfast, and go to school."

(2) UCHI E KAETTE, SHINBUN O YONDE, YUHAN O
TABEMASHITA.

"I went home, read the papers, and ate supper."

The particle KARA may be used after the last medial TE-ending also to show a sequence of action, e.g.,

ASA OKITE, ASAHAN O TABETE KARA, GAKKOO NI IKIMASU.

"After I get up in the morning and eat breakfast, I go to school."

5. Verbs of locomotion and particle O

a. In this lesson, the particle O is used to indicate that the preceding word is the place 'through' or 'along' which the following locomotive action takes place.

Examples:

(1) TORI GA KI NO UE O TONDE IMASU.

"Birds are flying over the trees."

(2) YAMADA-SAN WA HIROI MICHIO O SANPO SHITE IMASU.

"Mr. Yamada is strolling along a wide road."

b. Other verbs of locomotion introduced thus far are:

ARUKU to walk

KAERU to return

IKU to go

KURU to come

6. -WA 'bird counter'

The word -WA is a numerical counter to count birds.

Note that phonetic changes take place when it is placed after certain numerals:

ICHI-WA 1 bird

NI-WA 2 birds

SAN-BA 3 "

SHI-WA (YON-BA) 4 "

GO-WA 5 "

ROKU-WA (ROP-PA) 6 "

SHICHI-WA 7 "

HACHI-WA 8 "

KU-WA (KYUU-WA) 9 "

JIP-PA 10 birds

NI JIP-PA 20 "

HYAP-PA 100 "

SEN-BA

1,000 birds

NAN-BA

how many birds?

IKU-WA

how many birds?

7. -KEN 'counter for houses and shops'

The word -KEN is a counter to count houses and shops.

It also undergoes phonetic changes when placed after certain numerals.

Examples:

IK-KEN

1 house

NI-KEN

2 houses

SAN-GEN

3 "

SHI-KEN (YON-KEN)

4 "

GO-KEN

5 "

ROK-KEN

6 "

SHICHI-KEN (NANA-KEN)

7 "

HACHI-KEN (HAK-KEN)

8 "

KU-KEN (KYUU-KEN)

9 "

JIK-KEN

10 "

HYAK-KEN

100 "

SEN-GEN

1,000 "

IKU-KEN

how many houses?

NAN-GEN

how many houses?

8. -KI 'counter for airplanes'

The word -KI is a counter to count airplanes and helicopters and other flying machines.

IK-KI 1 plane

NI-KI 2 planes

SAN-KI 3 "

YON-KI 4 "

GO-KI 5 "

ROK-KI 6 "

SHICHI-KI (NANA-KI) 7 "

HACHI-KI (HAK-KI) 8 "

KU-KI 9 "

JI-KI 10 "

SAN-BA 3 "

SHI-WA (NANA-KEN) 7 "

GO-WA (HAK-KEN) 8 "

ROKU-WA (KYUU-KEN) 9 "

SHICHI-WA (YON-KEN) 10 "

HACHI-WA (HAK-KEN) 100 "

KU-WA (KYUU-KEN) 1,000 "

JI-KI 10 "

HYAP-PA 100 "

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

ココハ町カラアマリ遠クハアリマセン。

タクサンノ人がココニ来マス。今山本サント

ソノ家ゾクガヒロイ道ヲサンポシテイマス。

山本サンハヨウフクヲキテ、ボウシヲカブツテイマス。

オクサンハキモノヲキテ、ゲタカゾウリヲ

ハイテイルト思イマス。ヨクワカリマセン。

ミギノ方ニヨウカンガアリマス。ソノ前ニ

人がニ人居マス。ソノ人タチハベイコク人デス。

男ノ人ハハタライテイマス。ソノ人ノオクサンハ

草ノエニスワツテイマス。　　コノベイコク人ハ　　ベイコクノ

グン人デ、今日日本ニ来テ、日本語ヲ　ベンキョウシテ

イマス。　　オクサンモ　　少し　　日本語ガ　　デキマス。

道バタニハ　　タカイ木ガ　　三本アリマス。

ソノ木ノ上ヲ　　トリガ　　三バ　　トンデイマス。　　ミギノ方ノ

ソヲヲ　　ヒコウキガ　　一キ　　トンデイマス。

2. Audio-Lingual Drill

a. Answer the following questions orally in Japanese.

Base your answer on the material given in the reading selection.

- (1) ここは 町から 遠い ですか、近い ですか。
- (2) たくさんの人は どこから 来ますか。
- (3) だれが さんぽ していますか。
- (4) 山本さんは 一人 さんぽ していますか。
- (5) 山本さんは 何を きて、何を はいています。
- (6) おくさんは くつを はいていますか。
- (7) おくさんは ようふくを きていますか。
- (8) みぎの方に 何が ありますか。
- (9) ようかんの 前に 人が 何人居ますか。
- (10) その人たちは 日本人 ですか。
- (11) 男の人は 今 何を していますか。
- (12) 草の上に すわっているのは だれ ですか。
- (13) その人も おくさんも 日本語が できますか。
- (14) 道ばたの 木の上を 何が とんで いますか。
- (15) とりは 何が とんで いますか。
- (16) そのほか 何が とんで いますか。

b. Express the following in Japanese orally.

(1) There are four houses in this picture.

(2) There is a western-style building to the right of the picture.

(3) The one who is sitting on the grass is Mrs. Adams.

(4) The one who is working is wearing a hat.

(5) Mr. Yamada and his family are taking a stroll on the road.

(6) Many small birds are flying over the tall trees by the road.

(7) That which is flying above the building is an airplane.

(8) Do you know him?

(9) The children went to their friend's home.

(10) He has come to school.

H. Exercises in Kanji Writing

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
70 家	 宀	<u>いえ</u> <u>うち</u> <u>カ</u>	<u>ie</u> : house <u>uchi</u> : home, house <u>KA</u> : 家ぞく <u>Kazoku</u> : family
71 草	 艹	<u>くさ</u>	<u>kusa</u> : grass, weed
72 知	 矢	<u>し(る)</u>	<u>shi(ru)</u> : to know
73 供	 イ	<u>ども</u>	<u>domo</u> 子供 <u>Kodomo</u> : child, children
74 山	 山	<u>やま</u>	<u>yama</u> : mountain, hill 山本 <u>Yamamoto</u> (P.N.)

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
75 思		おも(う)	omo(u): to think
76 木		き	ki: tree, wood
本	See Kanji #18 Lesson 13	もと ホン	moto 山本 Yamamoto (P.N.) HON: book

2. Exercises:

a. Transcribe the following in KATAKANA.

- (1) 草の上に すわっている。
- (2) 家の前を 山本さんが あるいている。
- (3) 木の下で 本を 読んでいます。
- (4) 子供は 知りませんと 言いました。
- (6) この 字しょの 使い方を 知っています。
- (7) これが この町で 一番 ひろい道です。
- (8) 午後七時半に 家へ かえります。

b. Dictation

- (1) Yamamoto-san wa ie no naka ni imasu.
- (2) Kodomo wa tomodachi no tokoro e ikimashita.
- (3) Ki no ue o tori ga tonde iru to omoimasu.
- (4) Anata wa kono KANJI o shitte imasu ka?
- (5) Ie no mae ni kusa ga takusan arimasu.
- (6) Sensei wa asa schichiji ni ie o dete gakkoo
e ikimasu.

I. Word List

1. Nouns

家	IE	house, home
ようかん	YOOKAN	western-style building
家ぞく	KAZOKU	family
きもの	KIMONO	KIMONO
ようふく	YOOFUKU	suit, western-style clothes
くつ	KUTSU	shoes
げた	GETA	wooden clogs
ぞうり	ZOORI	sandal, slipper
そら	SORA	sky
ひこうき	HIKOOKI	airplane
道ばた	MICHIBATA	by the road, roadside
木	KI	tree, wood
山	YAMA	mountain
さんぽ	SANPO	strolling

2. Verbs

はたらく	HATARAKU	to work (v.i.)
すわる	SUWARU	to sit with legs crossed or folded
知る	SHIRU	to know (v.t.)
知っています	SHITTE IMASU	know (See Gram. Notes)

でる	DERU	to go out (v.i.)
さんぽする	SANPO-SURU	to stroll (v.i.)
きる	KIRU	to wear (v.t.)
かぶる	KABURU	to wear (on head)
はく	HAKU	to wear (on feet or legs)
思う	OMOU	to think
とぶ	TOBU	to fly (v.i.)

3. I-adjectives

ひろい wide

4. Numerical counters

三げん	SANGEN	three houses
けん	KEN	numerical counter for houses (See Gram. Notes)
わ	WA	counter for birds (See Gram. Notes)
三ば	SANBA	three birds
き	KI	counter for airplanes (See Gram. Notes)
一き	IKKI	one plane

5. Particles

を	O	particle indicating the place of locomotive action (See Gram. Notes)
から	KARA	after (See Gram. Notes)

6. Adverbs

たまに

TAMA NI

rarely, once in a while

1. Noun (v.t.) to wear (on head)

to wear (on head)

to wear (on feet or

legs)

家

UKOSAE

to think

きもの

ONOMIY

to fly (v.i.)

よう

UKUDOU

くつ

USTUN

げた

wide

ろり

IROOZ

three houses

numerical counters for

houses (See Gram. Notes)

ATASHIM

counter for birds

(See Gram. Notes)

three birds

counter for airplanes

(See Gram. Notes)

2. Verb

one plane

UKARAKU

す

URAWU

particle indicating

the place of locomotive

action (See Gram. Notes)

USAMI EIKI

after (See Gram. Notes)

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

いすが ない。 " There is no chair."

1. A: つくえの上に 何が ありますか。

B: つくえの上に 何も ない。

2. A: あかい えんぴつ が ありますか。

B: あかい えんぴつ は ない。

3. A: 日本語は やさしいですか。

B: 日本語は やさしくは ない。

4. A: それは ぼうし ですか。

B: これは ぼうし ではない。

Block 2:

A: [あなたが もっている] のは 何ですか。

B: [あなたの もっている] のは 何ですか。

"What is it that you have?"

1. A: あなた が 読んでいるのは 何ですか。

B: 私の 読んでいるのは 日本語の ざっしです。

2. A: あの人の かぶっている ぼうしは どんないうですか。

B: あの人の かぶっている ぼうしは ちやいうです。

3. A: あの人が はなしているのは 何語ですか。

B: あの人の はなしているのは フランス語です。

4. A: おくさんの はたらいているところは どこですか。

B: かないの はたらいているところは メイシーです。

Block 3: がっこうへ 行かない日は ----

"A day on which I don't go to school."

1. A: この きょうしつに 日本語を はなさない人が 居ますか。

B: いいえ、一人も 居ません。

2. A: 朝めしを たべない人が 居ますか。

B: はい、朝めしを たべない人は たくさん居ます。

3. A: たくさん たべない子供は 大きくなりませんか。

B: はい、そうです。

Block 4: 生徒は こしかけて はなします。

"Students will sit and speak."

1. A: 先生は こしかけて はなしますか。

B: いいえ、先生は 大い たって はなします。

2. A: あなたは かん字を 書いて なりますか。

B: いいえ、さいしょに 見て なります。それから、
書きます。

3. A: あなたは ダイアログを 読んで おぼえますか。

B: いいえ、大い きいて おぼえます。

4. A: あなたは その本を 使って べんぎょうしますか。

B: はい、時々 この本を 使って べんぎょうします。

Block 5: 私は ぐん人 でした。 "I was a soldier."

1. A: あなたは くうぐんの しょうこうでしたか。

B: いいえ、私は りくぐんの しょうこうでした。

2. A: 先生、あなたは ぐん人でしたか。

B: いいえ、私は ぐん人では ありませんでした。

3. A: この がっこうは 小さい がっこうでしたか。

B: はい、小さい がっこうでした。

4. A: この本は いくらでしたか。

B: 三百六十円 でした。

Block 6: あの人は もう おきました。

"Has he gotten up already?"

いいえ、まだ おきません。

"No, he hasn't gotten up yet."

1. A: もう たべましたか。

B: いいえ、まだ たべません。

2. A: たむらさんは もう 行きましたか。

B: いいえ、まだ 行きません。

3. A: 山本さんは もう 来ましたか。

B: いいえ、まだ 来ません。

4. A: もう べんきょう しましたか。

B: いいえ、まだ べんきょう しません。

Block 3: "I was a soldier." 私は兵隊でした。

B: かないの、はたらいている。Yは、メイシーです。
A: あなたは、くわい(う)の、に、おなま

Block 3: "A day on which I don't go to school." 学校に行かない日。

1. A: 何の日ですか。 B: 学校に行かない日。

B: 学校に行かない日は、お正月、お盆、お彼岸、お祭りの日です。

2. A: 学校に行かない日は、お正月、お盆、お彼岸、お祭りの日です。

B: はい、そうです。学校に行かない日は、お正月、お盆、お彼岸、お祭りの日です。

3. A: たくさんのお祭りがあつた日は、お正月、お盆、お彼岸、お祭りの日です。

B: はい、そうです。学校に行かない日は、お正月、お盆、お彼岸、お祭りの日です。

Block 4: "Has he gotten up already?" もう起きていますか。

1. A: 先生、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

2. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

3. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

4. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

5. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

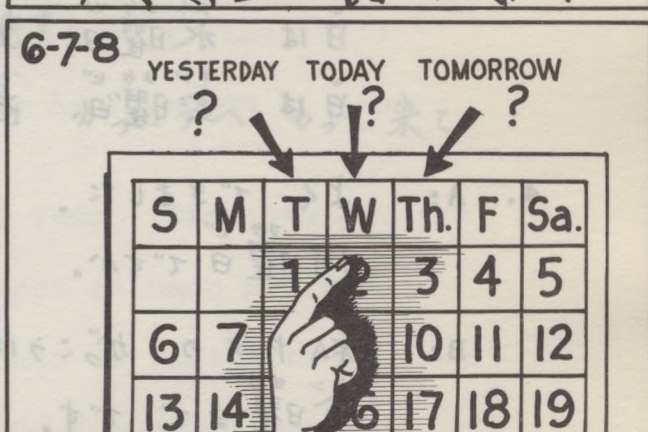
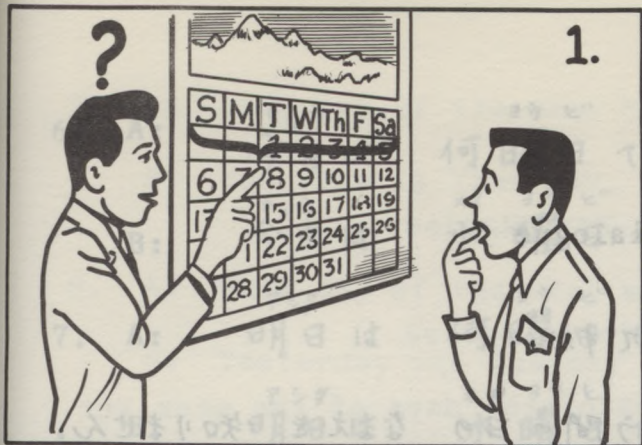
6. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

7. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

8. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

9. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。

10. A: あなたは、もう起きていますか。 B: はい、もう起きています。



B. Dialogue

1. A: 今日^{キョウ}は 何曜日^{ヨウビ}ですか。

B: 私は まだ 一しゅう間の^ヒ日の なまえを 知りません。

2. A: そうですね。 だれか 知っていますか。

B: 私が 知っています。

3. A: では、 言って ござんなさい。

B: はい、 さい^{ニチ}の日は 日曜日^{ヨウビ}です。 二番目の^ニ日は 月曜日^{ゲツヨウビ}、 三番目の^{サン}日は 火曜日^{カヨウビ}、 四番目の^シ日は 水曜日^{スイヨウビ}、 五番目の^ゴ日は 木曜日^{モクヨウビ}、 六番目の^{ロク}日は 金曜日^{キンヨウビ}、 そして さい^ド後の^{ヨウビ}日は 土曜日^{ドヨウビ}です。

4. A: よく できました。 みなさんが がっこうに来る^ヒ日は 何曜日^{ヨウビ}ですか。

B: 私たちの がっこうに来る^ヒ日は 月曜^{ゲツヨウ}から 金曜^{キンヨウ}まで です。

5. A: では、 がっこうに 来ない^ヒ日は 土曜日^{ドヨウビ}と 日曜日^{ニチヨウビ}ですわ。

B: はい、 そうです。

6. A: ^{キョウ}今日は ^{ヨウビ}何曜日ですか。
 B: ^{キョウ}今日は ^{スイ ヨウビ}水曜日です。
7. A: ^{アシタ}明日は ^{ヨウビ}何曜日ですか。
 B: ^{アシタ}明日は ^{モク ヨウビ}水曜日です。
8. A: ^{キノウ}昨日は ^{ヨウビ}何曜日でしたか。
 B: ^{キノウ}昨日は ^{カ ヨウビ}火曜日でした。
9. A: ^{キョウ}今日 ^ヘうちへ かえってから、一しゅう間の日の
 なまえを ^ヘかみに書いて おぼえなさい。
 B: はい、そうして おぼえます。
10. A: ^{アシタ}そして、そのかみを 明日 がっこうへ もって来て
 ください。
 B: はい、そうします。

C. Dialogue Translation

1. A: What day of the week is it today?
B: I don't know the names of the days of the week yet.
2. A: Is that right? Does anyone know them?
B: I know them.
3. A: Then, try saying them.
B: Yes, the first day is Sunday. The second day is Monday, the third day is Tuesday, the fourth day is Wednesday, the fifth day is Thursday, the sixth day is Friday, and the last day is Saturday.
4. A: You did well. What days of the week are the days that you come to school?
B: The days that we come to school are from Monday through Friday.
5. A: Then, the days that you don't come to school are Saturday and Sunday, aren't they?
B: Yes, that's right.
6. A: What day of the week is today?
B: Today is Wednesday.

7. A: What day of the week is tomorrow?

B: Tomorrow is Thursday.

8. A: What day of the week was yesterday?

B: Yesterday was Tuesday.

9. A: After you go home today, memorize the names of the days of the week by writing them on paper.

B: Yes, I will memorize them that way.

10. A: And bring that paper to school tomorrow.

B: Yes, I'll do that.

D. Dialogue Adjunct

1. アサツテ 明後日 は キンヨウビ 金曜日です。 day after tomorrow
ドヨウビ 土曜日です。 2 days after tomorrow
オトツイ 一昨日 は ニケヨウビ 日曜日でした。 day before yesterday
ドヨウビ さきおとといは 土曜日 でした。 2 days before yesterday
2. あした は みょうにち とも 言います。
あさって は みょうごにち とも 言います。
きのう は さくじつ とも 言います。
おととい は いっさくじつ とも 言います。
3. もって 来る to bring
もって 行く to take

E. Pattern Drill

Pattern 1:

A: {あなたがた が べんきょうしている} 本は むずかしいです。
 "The book {that you are studying} is difficult."

B: {あなたがた の べんきょうしている} 本は むずかしいです。
 "The book {that you are studying} is difficult."

a. Examples:

- (1) 私の ならっているのは 日本語です。
- (2) 私たちの 知らない かん字が たくさんあります。
- (3) スミスさんの はいっている くつは くらいです。
- (4) あの人の 読んでいるのは 日本しんばんです。
- (5) あの人の 見ているのは ざっしです。

b. Application Dialogue:

(1) A: この が らうで あなた方の べんきょうして
 いるのは 何語ですか。

B: 私たちの べんきょうしているのは 日本語です。

(2) A: それは あなたの 書いた本ですか。

B: そうです。これは 私の 書いた本です。

(3) A: 今あなたの はなしていた人は どなたですか。

B: 今私の はなしていた人は 山本さんのおくさんです。

c. Exercises:

Making necessary changes, use each of the following sentences as a modifier of the word in parenthesis within a longer sentence and express the completed sentence in English.

Example:

私が 読んでいます。(本)

Answer:

私の 読んでいる 本は あなたのです。

"The book I am reading is yours."

- (1) あの方が もっています。(えんぴつ)
- (2) スミスさんが かがっています。(ぼうし)
- (3) 私が こしかけています。(いす)
- (4) 目が 大きいです。(女の子)
- (5) まどが たくさんあります。(家)

Pattern 2:

私が 行かないから、あの人もしません。

"Since I don't go, he doesn't go either."

a. Examples:

- (1) 夜はやく やすまない、朝はやく おきることは できません。
- (2) ひるめしを たべない人が たくさん居ます。
- (3) まい日 べんきょうしない生徒は よくできません。
- (4) 私は このかん字を まだならわないから、読むことは できません。

- (5) 私は かん字を 書かないと、おぼえることは
できません。

b. Application Dialogue:

- (1) A: あなたは うちで べんきょうしない日か
ありますか。

B: はい。金曜日の ばんには べんきょうしません。

- (2) A: タイアログを おぼえない生徒が 居ますか。

B: いいえ、おぼえない生徒は 居ません。

- (3) A: 朝めしを たべない人が 居ますか。

B: はい、朝めしを たべない人は たくさん
居ます。

c. Exercises:

Making whatever changes that are necessary, use each of the following sentences as a modifier of the word in parenthesis within a longer sentence and express the completed sentence in English.

Example: 知りません。 (かん字)

Answer: 知らない かん字が たくさん あります。

"There are many KANJI that I don't know."

- (1) 本を もって来ません。 (生徒)

- (2) 四時に おわりません。 (日)

- (3) 八時に はじまりません。 (日)

- (4) ちっとも やすみません。 (ば"ん)
- (5) 少しも あそびません。 (子供)
- (6) えい語が よくできません。 (人)
- (7) 手が ありません。 (人)
- (8) あんまり 小さく ありません。 (じ"どうしゃ)

Pattern 3: あの人は こしかけて やすんでいます。

"He is resting by sitting."

a. Examples:

- (1) 私は かん字を 書いて おぼえます。
- (2) あの人は たって そとを見ています。
- (3) 先生は たって おしえます。
- (4) 生徒は ダイアログを 読んで おぼえます。
- (5) あの方は ことばを きいて おぼえます。

b. Application Dialogue:

- (1) A: あなたは じ"どうしゃで が"っこうに 来ますか。
B: いいえ、私は あるいて 来ます。
- (2) A: 先生は たって おしえますか、こしかけて おしえますか。
B: 大ていの先生は こしかけて おしえます。
- (3) A: あなたは かん字を 書いて ならいますか、
見て ならいますか。
B: 私は かん字を 書いて ならいます。

c. Exercises:

Express the following in Japanese.

(1) Children learn things by seeing.

(2) I go on foot.

(3) I learn KANJI by writing them.

(4) I bought it by paying 200 yen.

(5) Good instructors teach standing up.

Pattern 4:

私は ぐん人 でした。

"I was a soldier."a. Examples:

(1) あの方は ぐん人の しょうこうでした。

(2) 私は この しょうこうの 生徒 でした。

(3) 昨日は 月曜日 でした。

(4) この本は 二百円 でした。

(5) このはなは きれい でした。

(6) 私は ぐん人では ありませんでした。

(7) 私は 行きませんでした。

b. Application Dialogue:

(1) A: あなたは しょうこう でしたか。

B: いいえ、私は しょうこうでは ありません
でした。

(2) A: その本は いくら でしたか。

B: 千五百円 でした。

(3) A: あなたは なせ" 昨日 がっこうへ
行きませんでしたか。

B: 昨日は 土曜日でしたから、行きませんでした。

c. Exercises:

Change each of the following non-past sentences

to its corresponding past tense:

(1) あの方は いい人です。

(2) これは あかい はなです。

(3) あの町は きれいです。

(4) 今日は 何も たべません。

(5) ちっとも 知りません。

(6) あんまり おそくは ありません。

(7) まど"を あけません。

(8) 山本さんは 先生です。

F. Grammar Notes

1. NAI, informal form of ARIMASEN 'is not'

An informal or abrupt form of ARIMASEN, 'is not,' is NAI, e.g.,

FormalISU GA ARIMASEN.InformalISU GA NAI.

"There is no chair."

NIPPONGO WA

MUZUKASHIKU (WA)

ARIMASEN.

NIPPONGO WA

MUZUKASHIKU (WA)

NAI.

"Japanese is not difficult"

KORE WA JIBIKI

DEWA ARIMASEN.

KORE WA JIBIKI

DEWA NAI

"This is not a dictionary."

2. -NAI, informal form of -MASEN

For every polite or formal negative verb form ending in -MASEN, there is an informal or abrupt equivalent ending in -NAI. The two words mean exactly the same thing except for the difference in the formality level and the verb endings to which they are attached.

As was described under "1" above, the informal negative form of ARIMASU is NAI. The informal negative form of every other verb is formed by adding -NAI to its negative endings.

a. Consonant verbs

Basic Ending	Negative Ending	Examples	
		Non-past informal affirmative	Non-past informal negative
- KU	- KA -	KAKU	KAKANAI
- SU	- SA -	HANASU	HANASANAI
- TSU	- TA -	TATSU	TATANAI
- RU*	- RA -	TORU	TORANAI
- U	- WA -	NARAU	NARAWANAI
- BU	- BA -	TOBU	TOBANAI
- MU	- MA -	YOMU	YOMANAI
- NU	- NU -	SHINU	SHINANAI
- GU	- GA -	KAGU	KAGANAI

* The informal negative form of ARU is NAI.

b. Vowel verbs

Basic Ending	Negative Ending	Examples	
		Non-past informal affirmative	Non-past informal negative
-ERU	- E -	TABERU	TABENAI
-IRU	- I -	MIRU	MINAI

c. Irregular verbs

Non-past informal affirmative	Negative ending	Non-past informal negative
KURU	KO -	KONAI
SURU	SHI -	SHINAI

NAI, the informal negative equivalent of ARU, and -NAI, the suffix added to the negative ending of every other verb, have the same inflection as I-adjectives and occur generally in the same position, e.g.,

DEKINAI. "I can't do it."

(informal equivalent of

DEKIMASEN.)

NAGAI. "It's long."

(Informal equivalent of

NAGAI DESU.)

<u>DEKINAI DESU.</u> "I can't do it." (Formal, same level as	<u>NAGAI DESU.</u> "It's long." (Formal)
--	--

DEKIMASEN but less polite.)

DEKINAI KARA -- "Because I can't do it ---."

(Informal equivalent of DEKIMASEN KARA.)

NAGAI KARA --

"Because it's long ---."

(Informal equivalent of NAGAI DESU KARA.)

DEKINAKU NARIMASHITA.

"I've become unable to do it."

NAGAKU NARIMASHITA.

"It's become long."

3. Subject of an adjectival clause

In Lesson 23 the construction of a complex sentence in which an adjectival clause occurs without its subject was introduced. In this lesson a construction of a complex sentence in which the subject of its adjectival clause occurs is introduced, e.g.,

WATAKUSHI GA YONDE IRU HON WA TAIHEN II DESU.

or

WATAKUSHI NO YONDE IRU HON WA TAIHEN II DESU.

"The book I am reading is very good."

Note that the subject of a sentence occurring as an adjectival clause to modify a substantive (noun or pronoun)

is always followed by GA or NO, without any significant difference in meaning. WA never occurs following the subject of an adjectival clause, and NO never appears after the subject of an independent sentence.

Note also that an adjectival clause is usually in the abrupt or informal style (and not in any form of -MASU or DESU).

Examples:

<u>Word to be Modified</u>	<u>Adjectival Clause</u>	<u>Adjectival Clause plus the Word Modified</u>
MONO	WATAKUSHI GA TABETE	WATAKUSHI <u>GA</u> TABETE
'thing'	IRU	IRU MONO or
	"I am eating."	WATAKUSHI <u>NO</u> TABETE
		IRU MONO.
		"The thing I am eating."
TOKORO	ANATA <u>GA</u> HATARAITE	ANATA <u>GA</u> HATARAITE IRU
	<u>IRU</u> .	TOKORO or
		ANATA <u>NO</u> HATARAITE IRU
		TOKORO
'place'	"You are working."	"The place where you are working."
HI	SEITO GA GAKKOO NI	SEITO <u>GA</u> GAKKOO NI
	<u>KURU</u> .	KURU HI or
		SEITO <u>NO</u> GAKKOO NI <u>KURU</u>
		HI

<u>Word to be Modified</u>	<u>Adjectival Clause</u>	<u>Adjectival Clause plus the Word Modified</u>
'days, dates'	"Students come to school."	"The days <u>when</u> students come to school."
ISU	SENSEI <u>GA</u> KOSHIKAKETE IRU	SENSEI <u>GA</u> KOSHIKAKETE IRU ISU or SENSEI <u>NO</u> KOSHIKAKETE IRU ISU
'chair'	"The teacher is sitting."	"The chair on which the teacher is sitting."
NO	MINASAN <u>GA</u> YONDE <u>IRU</u> .	MINASAN <u>GA</u> YONDE IRU <u>NO</u> or MINASAN <u>NO</u> YONDE IRU <u>NO</u>
'one, ones' used in place of any specific noun, such as: MONO 'thing,' HITO 'person,' TOKI 'time,' TOKORO 'place,' etc.	"You are reading."	"The thing you are reading" or "That which you are reading."
HITO	TE <u>GA</u> <u>NAGAI</u>	TE <u>GA</u> <u>NAGAI</u> HITO or TE <u>NO</u> <u>NAGAI</u> HITO
'person'	"Arms are long."	"The person <u>whose</u> arms are long."

SEITO

HON GA NAI.HON GA NAI SEITO orHON NO NAI SEITO

'student'

"There is no book."

"The student who

"One doesn't have
the book."

doesn't have the book."

The construction of an adjectival clause which ends in the abrupt or informal past and that of an adjectival clause in which a NA-adjective occurs will be dealt with later in the course.

4. Adverbial use of TE-ending

When a verb, whether by itself or at the end of a phrase, modifies another verb, it occurs in its TE-ending. Thus, when KOSHIKAKEMASU, "I sit down," describes YASUNDE IMASU, "I am resting," the Japanese say KOSHIKAKETE YASUNDE IMASU, "I am resting by sitting down," of which KOSHIKAKETE tells how I am resting or in what condition I am resting. The action of the TE-ending may precede or occur at the same time as that of the verb it modifies.

Examples:

a. ITSUMO TATTE OSHIEMASU.

"I teach always by standing."

b. ARUITE KIMASHITA.

"I walked."

(Lit. I came by walking.)

c. KAITE OBOEMASU.

"I memorize by writing."

d. MADO O AKETE YASUMIMASU.

"I go to bed with the windows open."

e. HON O MOTTE KIMASHITA.

"I brought the book."

or

"I came with the book."

(Lit. I came by holding the book.)

f. JIBIKI O MOTTE IKIMASHITA.

"I took the dictionary."

or

"I went with the dictionary."

(Lit. I went by holding the dictionary.)

5. DESHITA

DESHITA is the past tense of DESU.

Examples:

Non-past

Past

WATAKUSHI WA SENSEI DESU.

WATAKUSHI WA SENSEI DESHITA.

"I am a teacher."

"I was a teacher."

OOKII DESU.

OOKII DESHITA.

"It's big."

"It was big."

SOO DESU.

SOO DESHITA.

"It's that way."

"It was that way."

DESHITA added to formal non-past negative forms of verbs ending with -MASEN to produce formal past negative forms has already been introduced.

Examples:

Non past

Past

MADO O AKEMASEN.

MADO O AKEMASEN DESHITA.

"I don't open the window."

"I didn't open the window."

WAKARIMASEN.

WAKARIMASEN DESHITA.

"I don't understand."

"I didn't understand."

NANNI MO ARIMASEN.

NANNI MO ARIMASEN DESHITA.

"There is nothing."

"There was nothing."

SOO JA ARIMASEN.

SOO JA ARIMASEN DESHITA.

"It isn't that way."

"It wasn't that way."

OOKIKU WA ARIMASEN.

OOKIKU WA ARIMASEN DESHITA.

"It isn't big."

"It wasn't big."

6. MOO 'already' and MADA 'yet'

MOO plus an affirmative means 'already.'

MADA occurs in the IIE answer to a MOO question, and

MOO occurs in the IIE answer to a MADA question.

Examples:

a. MOO TABEMASHITA KA?

"Have you eaten (lunch) already?"

HAI, MOO TABEMASHITA.

"Yes, I've eaten already."

IIB, MADA TABEMASEN.

"No, I haven't eaten yet."

b. MADA TABEMASEN KA.

"Haven't you eaten yet?"

HAI, MADA TABEMASEN.

"No, I haven't eaten yet."

IIB, MOO TABEMASHITA.

"Yes, I've eaten already."

MADA DESU means 'it is yet to happen' or 'it hasn't happened yet' or 'not yet,' e.g.,

MOO ISSHUUKAN NO HI NO NAMA E O IU KOTO GA

DEKIMASU KA?

"Can you say the names of the days of the week already?"

IIB, MADA DESU.

"No, not yet."

Do not confuse this MOO 'already' with MOO 'more'

occurring in front of numerals and quantity words.

MOO FUTARI two more persons

MOO SUKOSHI a little more

7. -BAN and -ME

In Japanese there are two classes of words that correspond to English number words: numerals and numbers. A number is a compound word consisting of a numeral (like ICHI, NI, SAN) and a numerical classifier (like -MAI, -SATSU, -NIN). The Japanese use simple numerals when they are not counting anything in particular; they use numbers when they are counting something more definite like a certain number of sheets of paper, books, or people.

Examples:

ICHI-MAI NO KAMI 1 sheet of paper

NI-SATSU NO HON two books

SAN-NIN NO SEITO three students

The word BAN means 'turn' as in WATAKUSHI NO BAN 'my turn.' It is also used as a numerical classifier to change a numeral to its corresponding cardinal number like:

ICHI-BAN number 1

NI-BAN number 2

SAN-BAN number 3

The addition of the suffix -ME to a number changes a

cardinal number to its corresponding ordinal.

<u>Cardinal Numbers</u>	<u>Ordinal Numbers</u>
NI-BAN 'number 2'	NI-BAN-ME 'second in a series'
SAN-BAN 'number 3'	SAN-BAN-ME 'third in a series'
YO-BAN 'number 4'	YO-BAN-ME 'fourth in a series'
GO-BAN 'number 5'	GO-BAN-ME 'fifth in a series'
FUTA-TSU '2 things'	FUTA-TSU-ME 'the second thing'
NI-JIKAN '2 hours'	NI-JIKAN-ME 'the 2nd hour'
SAN-NIN '3 people'	SAN-NIN-ME or SAN-BAN-ME NO HITO 'the 3rd person'

Generally, -ME is suffixed to numbers above number 1.

The words SAISHO and SAIGO are used to mean 'first' and 'last,' respectively.

8. Days of the week

NICHIYOobi or NICHIYOO-----Sunday

GETSUYOobi or GETSUYOO-----Monday

KAYOobi or KAYOO-----Tuesday

SUIYOobi or SUIYOO-----Wednesday

MOKUYOobi or MOKUYOO-----Thursday

KIN-YOobi or KIN-YOO-----Friday

DOYOobi or DOYOO-----Saturday

9. Time words

SAKIOTOTOI-----two days before
yesterday

OTOTOI or ISSAKUJITAU-----the day before
yesterday

KINOO or SAKUJITSU-----yesterday

KYOO or KONNICHII-----today

ASHITA or MYOONICHI or ASU-----tomorrow

ASATTE or MYOOGONICHI-----the day after
tomorrow

SHIASATTE-----two days after
tomorrow

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

ー シュウ 間ノ サイショノ 日ハ 日曜日デ、
 サイ 後ノ 日ハ 土曜日デス。 二番目ノ 日ハ 月曜日デ、
 三番目ノ 日ハ 火曜日デス。 水曜日ハ 四番目ノ 日
 デス。 木曜日ハ 金曜日ノ 前ノ 日デス。 私タチノ
 ガッコウヘ 行カナイ 日ハ 土曜日ト 日曜日デス。
 私ハ 土曜日ニハ シナニ 居テ、ハタラキマス。
 アル 時ハ 町ニ 行ッテ、イロイロノ モノヲ カイマス。
 日曜日ニハ 朝少し オソク オキマス。
 今日ハ 水曜日デス。 今ガッコウニ

来テイマス。明日ハ木曜日デスカラ、ワヤクノ
 レンシュウモンダイヲカミニ書イテモッテ来マス。
 先生ハソレヲ読ンデナオシマス。昨日ハ火曜日
 デシタ。昨日ハカン字ヲタクサンナライマシタ。
 今ソレヲフクシュウシテイマス。

2. Audio-Lingual Drill.

Answer the following questions orally. Base your answers on the reading selection.

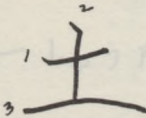
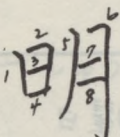
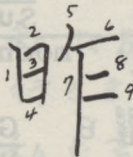
- (1) 一しゅう間の さいしょの日は 何曜日ですか。
- (2) 一しゅう間の さい後の日は 何曜日ですか。
- (3) 一しゅう間の 四番目の日は 何曜日ですか。
- (4) 金曜日は 木曜日の 前の日ですか。
- (5) 私たちは 月曜 から 金曜 まで、 がっこうに 行きますか。
- (6) 私たちが がっこうへ 行かないのは 何曜日ですか。
- (7) 私は 土曜日 には うちで 何を しますか。
- (8) 私が 町へ 行って、 いろいろの ものを 買うのは 日曜日 ですか。
- (9) 私は 日曜日 には 何を しますか。
- (10) 今日は 何曜日 ですか。
- (11) 明日は がっこうへ 何を もって 来ますか。
- (12) 火曜日 には 何を たくさん ならいましたか。
- (13) 昨日は 何曜日 でしたか。

2. Exercises:

H. Exercises in Kanji Writing

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
77 日曜 日曜	 日	ヨウ	<u>YOO:</u> 何曜日 NAN-YOObI: what day of the week? 日曜日 NICHIOObI: Sunday
78 月曜 月曜	 月	ゲツ	<u>GETSU:</u> moon 月曜日 GETSUYOObI: Monday
79 火曜 火曜	 火	カ	<u>KA:</u> fire 火曜日 KAYOObI: Tuesday
80 水曜 水曜	 水	スイ	<u>SUI:</u> water 水曜日 SUIYOObI: Wednesday
81 金曜 金曜	 金	キン	<u>KIN:</u> gold 金曜日 KIN-YOObI: Friday

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
82 土	 土	ド	<u>DO</u> : dirt 土曜日 <u>DOYOوبي</u> : Saturday
83 明	 日	ミョウ	<u>MYOO</u> : 明日 <u>MYOONICHI</u> : tomorrow 明日 <u>ASU</u> ; <u>ASHITA</u> : tomorrow
84 昨	 日	サク	<u>SAKU</u> : 昨日 <u>SAKUJITSU</u> : (kinoo) yesterday 一昨日 <u>ISSAKUJITSU</u> : (ototoi) the day before yesterday
日	See Kanji #26 Lesson 15	ひ ニチ ジツ	<u>hi</u> : day, sun (bi) 日曜日 <u>NICHI</u> : <u>NICHIYOوبي</u> : Sunday <u>JITSU</u> : 昨日 <u>SAKUJITSU</u> : yesterday
木	See Kanji #76 Lesson 23	き モク	<u>ki</u> : tree, wood <u>MOKU</u> : 木曜日 <u>MOKUYOوبي</u> : Thursday
今	See Kanji #62 Lesson 22	いま コン	<u>ima</u> : now <u>KON</u> : 今日 <u>KONNICHI</u> : (kyoo) today

2. Exercises:

a. Write the underlined parts in KANJI.

(1) キョウ は スイヨウビ です。(2) シヨウニチ は モクヨウビ です。(3) キノウ は カヨウビ でした。(4) アサッテ は キンヨウビ です。(5) イツサクジツ は ゲツヨウビ でした。(6) がっこうへ コ ないのは ドヨウビ と
ニチヨウビ です。

I. Word List

1. Nouns

今日	KYOO, KONNICH I	today
昨日	KINOO, SAKUJITSU	yesterday
一昨日	OTOTOI, ISSAKUJITSU	day before yesterday
明日	ASHITA, MYOONICHI	tomorrow
明後日	ASATTE, MYOOGONICHI	day after tomorrow
しあさって	SHIASATTE	two days after tomorrow
さきおととい	SAKIOTOTOI	two days before yesterday
一しゅうかん	ISSHUUKAN	one week
さいしょ	SAISHO	first
さいご	SAIGO	last
何曜日	NAN-YOObI	what day of the week
日曜日	NICHIYOObI	Sunday
月曜日	GETSUYOObI	Monday
火曜日	KAYOObI	Tuesday
水曜日	SUIYOObI	Wednesday
木曜日	MOKUYOObI	Thursday
金曜日	KIN-YOObI	Friday
土曜日	DOYOObI	Saturday
二番目	NIBANME	second (See Gram. Notes)

2. Verbs

言う	IU	to say
もって来る	MOTTE KURU	to bring (inanimate things only)
もって行く	MOTTE IKU	to take along (inanimate things only)
できません	DEKIMASEN	can't do, is unable
来ない	KONAI	do not come (See Gram. Notes)

3. Functional expressions

言っ てごらん なさい	ITTE GORAN NASAI	say please, see if you can say
いけません	IKEMASEN	it is no good, it is bad
もって来て ください	MOTTE KITE KUDASAI	please bring (things)
もって行って ください	MOTTE ITTE KUDASAI	please take along (things)

4. Adverbs

いつ	ITSU	when?
もう	MOO	already (See Gram. Notes)

Alphabetical Vocabulary List

<u>Japanese</u>	<u>Romaji</u>	<u>English Equivalents</u>	<u>Les No.</u>
(a) あげます	AGEMASU	I'll give you or him	20
あげる	AGERU	to give	20
アラスカ	ARASUKA	Alaska	19
ある	ARU	certain, some	22
朝	ASA	morning	21
朝はん	ASAHAN	breakfast	21
朝めし	ASAMESHI	breakfast	21
明後日	ASATTE	day after tomorrow	24
明日	ASHITA	tomorrow	24
あそびます	ASOBIMASU	I'll play	21
あそぶ	ASOBU	to play	21
あたらしい	ATARASHII	new	20
後で	ATO DE	after, afterwards	21
(b)			
はん	BAN	evening, night	21
バス	BASU	bus	19
べんきょう します	BENKYOO SHIMASU	I'll study	21
べんきょう する	BENKYOO SURU	to study	21

(c)				
	近い	CHIKAI	near, close	19
(d)				
	だい	DAI	counter for vehicles and machinery	20
	ダイアログ	DAIAROGU	dialogue	21
	だれか	DARE KA	somebody	20
	だれも--ん	DARE MO--N	nobody	20
	で	DE	in, within	19
	できません	DEKIMASEN	can't do, is unable	24
	でんしゃ	DENSHA	electric train, streetcar	19
	でる	DERU	to go out	23
	でて	DETE	TE-ending of DERU	23
	どの	DONO	which	19
	どのくらい	DONO GURAI	how much, how far	19
	どうし	DOOSHI	verbs	22
	どれ	DORE	which one	19
	ドル	DORU	dollar	20
	土曜日	DOYOABI	Saturday	24
(e)				
	えいやく	EIYAKU	translation into English	22
	円	EN	yen	20

(f)

ふくしゅう	FUKUSHUU	review	22
分	FUN	minute	19
古本	FURUHON	used book	20
古本屋	FURUHON-YA	used bookstore	20
古い	FURUI	old, antique	20

(g)

げた	GETA	wooden clogs	23
月曜日	GETSUYOObI	Monday	24
午後	GOGO	P. M., afternoon	21
頃	GORO	about	21
午前	GOZEN	A. M., morning	21
くらい	GURAI	about	19

(h)

はいています	HAITE IMASU	is wearing--; has -- on	23
はじまります	HAJIMARIMASU	begins	21
はじまる	HAJIMARU	begins, starts	21
はじめます	HAJIMEMASU	I'll begin	21
はじめる	HAJIMERU	to begin, start	21
はく	HAKU	to wear (on feet or legs)	23
はらいます	HARAIMASU	I'll pay	20
はらう	HARAU	to pay	20

はたらいて	HATARAITE	TE-ending of HATARAKU	23
はたらく	HATARAKU	to work	23
はつおん	HATSUON	pronunciation	22
はやい	HAYAI	first, quick, early	19
ひこうき	HIKOOKI	airplane	23
ひるはん	HIRUHAN	lunch, noon meal	21
ひるめし	HIRUMESHI	lunch, noon meal	21
ほかの	HOKA NO	other	22
本	HON	counter for long, slender objects	20
本屋	HON-YA	bookstore	20
(i)			
一番	ICHIBAN	number one, the most	19
家	IE	house, home	23
いけません	IKEMASEN	it is not good	24
一き	IKKI	one plane	23
いくら	IKURA	how much, how many	20
一昨日	ISSAKUJITSU	day before yesterday	24
一しゅうかん	ISSHUUKAN	one week	24
いつ	ITSU	when?	24
いつも	ITSUMO	always, at all times	20
言っごらん なさい	ITTE GORAN NASAI	say please; see if you can say	24
言う	IU	to say	24

(j)

じどうしゃ	JIDOOSHA	car, automobile	19
時間	JIKAN	hour, time	19
じしゅう	JISHUU	self-study	22
じしゅうする	JISHUU SURU	to study by oneself	22
じょし	JOSHI	particles	22

(k)

カーメル	KAAMERU	Carmel	19
かぶる	KABURU	to wear (on head)	23
かぶっています	KABUTTE IMASU	is wearing, has -- on	23
買います	KAIMASU	I'll buy	20
かいわ	KAIWA	conversation	22
かかります	KAKARIMASU	to cost, take	19
書き方	KAKIKATA	writing, method of writing, how to write	22
から	KARA	because, since	20
から	KARA	after	23
買う	KAU	to buy	20
火曜日	KAYOObI	Tuesday	24
家族	KAZOKU	family	23
けいこ	KEIKO	practice	22
けいこする	KEIKO SURU	to practice	22
けん	KEN	counter for houses	23

けれども	KEREDOMO	however	20
木	KI	tree, wood	23
き	KI	counter for airplanes	23
きもの	KIMONO	kimono	23
昨日	KINOO	yesterday	24
金曜日	KIN-YOObI	Friday	24
キロ	KIRO	kilometer	19
きる	KIRU	to wear	23
きしゃ	KISHA	train	19
きています	KITEIMASU	is wearing, has -- on	23
来ない	KONAI	do not come	24
今日	KONNICHl	today	24
こたえる	KOTAERU	to answer	22
-- ことか できます	KOTO GA DEKIMASU	can --	20
ください	KUDASAI	please give me	20
くつ	KUTSU	shoes	23
今日	KYOO	today	24

(m)

町	MACHI	town	20
間ちがい	MACHIGAI	error, mistake	22
前	MAE	before, in front of	21
まい朝	MAIASA	every morning	21
マイル	MAIRU	mile	19

メートル	MEETORU	meter	19
道	MICHI	road	19
道ばた	MICHIBATA	roadside, by the road	23
見せる	MISERU	to show	22
見てください	MISETE KUDASAI	please show me	22
木曜日	MOKUYOObI	Thursday	24
--も--もしせん	MO--MO SHIMASEN	do neither--nor	21
--も--します	MO--MO SHIMASU	do both -- and	22
もんどう	MONDOO	question and answer	22
もう	MOO	already	24
もって行く	MOTTE IKU	to take	24
もって行って ください	MOTTE ITTE KUDASAI	please take along	24
もって来て ください	MOTTE KITE KUDASAI	please bring it	24
もって来る	MOTTE KURU	to bring	24
明後日	MYOOGONICHI	day after tomorrow	24
明日	MYOONICHI	tomorrow	24 (m)
(n)			
何本	NAN-BON	how many (long objects)	20
何だい	NAN-DAI	how many (vehicles and machinery)	20
何か	NANIKA	something	20
何時	NANJI	what time	21

何さつ	NAN-SATSU	how many (volumes)	20
何曜日	NAN-YOObI	what day of the week	24
なおす	NAOSU	to correct; repair	22
なぜ	NAZE	why	20
に	NI	at	21
二番目	NIBANME	second	24
日曜日	NICHI YOObI	Sunday	24
ニューヨーク	NYUUYOOKU	New York	19
(o)			
を	O	place of locomotive action	23
おぼえる	OBOERU	to memorize, remember	21
おきます	OKIMASU	I'll get up	21
おきる	OKIRU	to get up, rise	21
お子さん	OKOSAN	child, children	21
思う	OMOU	to think	23
おそく	OSOKU	late	21
一昨日	OTOTOI	day before yesterday	24
おわります	OWARIMASU	ends	21
おわる	OWARU	to end (v.i.)	21
(r)			
れんしゅう	RENSHUU	practice, drill	22
れんしゅう もんだい	RENSHUU MONDAI	drill problems	22

れんしゅう する	RENSHUU SURU	to practice	22
(s)			
さい後	SAIGO	last	24
さいしょ	SAISHO	first	24
さきおとい	SAKIOTOTOI	2 days before yesterday	24
昨日	SAKUJITSU	yesterday	24
三は"	SANBA	three birds	23
三げん	SANGEN	three houses	23
さんぽ°	SANPO	stroll	23
さんぽ°する	SANPO SURU	to stroll	23
サンタクルーズ	SANTA KURUUZU	Santa Cruz	19
さつ	SATSU	counter for books	20
しあさって	SHIASATTE	2 days after tomorrow	24
七時すぎ"	SHICHIJI SUGI	past seven o'clock	21
知る	SHIRU	to know	23
しています	SHITE IMASU	is doing	22
しつもん	SHITSUMON	question	22
しつもんする	SHITSUMON-SURU	to ask questions	22
知っています	SHITTE IMASU	I know	23
そうすると	SOO SURU TO	then, if you do that	21
そら	SORA	sky	23
そと	SOTO	outside	23

そっち	SOTCHI	that one	22
すぎ	SUGI	past, after	21
すぐ	SUGU	right away, immediately	21
水曜日	SUIYOوبي	Wednesday	24
すわる	SUWARU	to squat down, sit	23
すわって	SUWATTE	TE-ending of SUWARU	23
(t)			
たまに	TAMA NI	rarely, once in a while	23
たります	TARIMASU	is enough	22
たる	TARU	to suffice	22
たてもの	TATEMONO	building	20
とぶ	TOBU	to fly	23
とき	TOKI	time	21
時々	TOKIDOKI	sometimes, occasionally	20
とんでいます	TONDE IMASU	is flying	23
遠い	TOOI	far	19
使い方	TSUKAIKATA	usage, method of using	22
使う	TSUKAU	to use, employ	19
(u)			
うち	UCHI	home, house	21
うでどけい	UEDOKEI	wristwatch	21

(w)

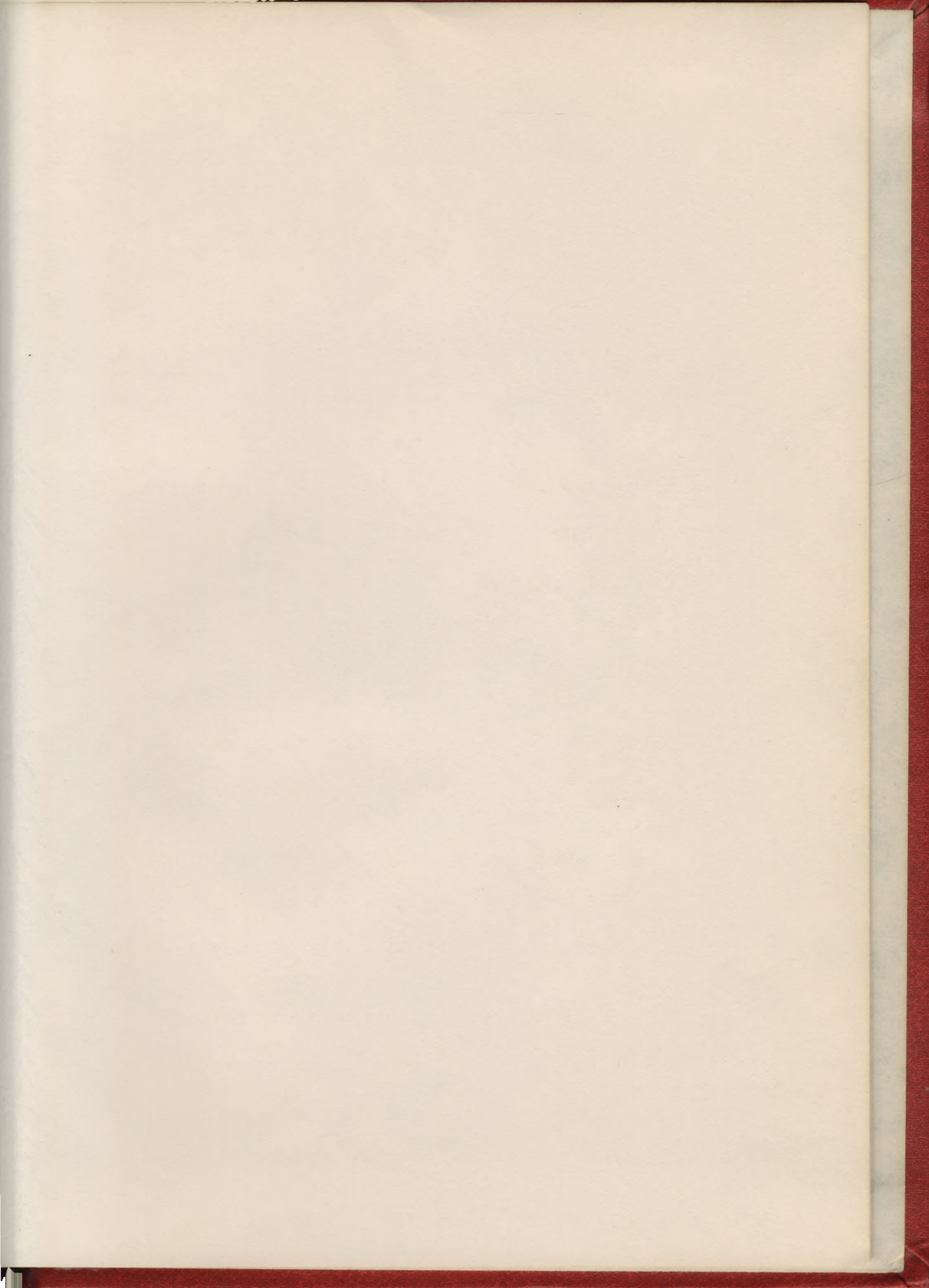
わ	WA	counter for birds	23
わやく	WAYAKU	translation into Japanese	22

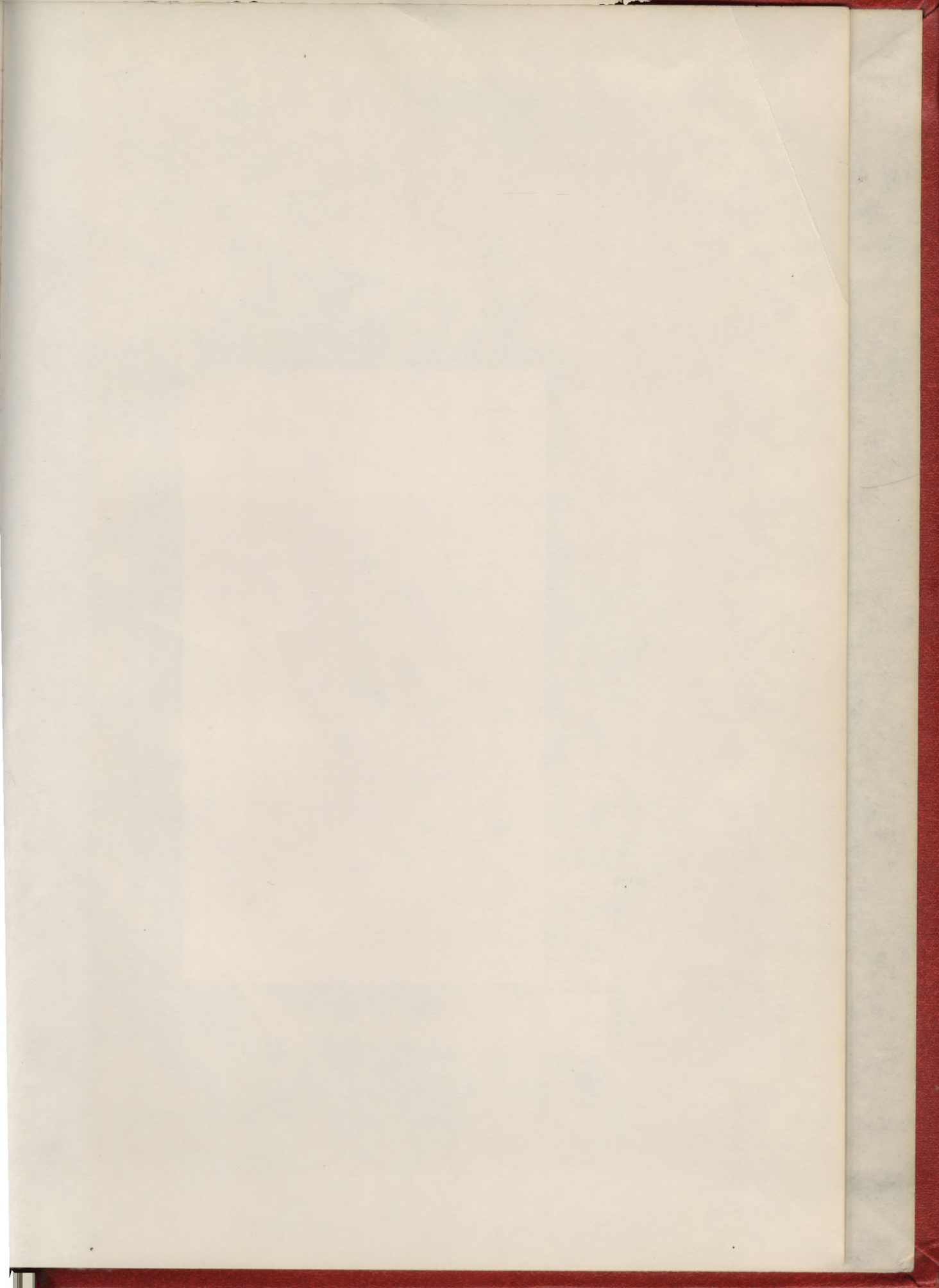
(y)

やく	YAKU	about	19
やくす	YAKUSU	to translate	22
山	YAMA	mountain	23
やすみます	YASUMIMASU	I'll retire; I go to bed	21
やすむ	YASUMU	to rest, retire	21
よびます	YOBIMASU	I'll call	21
よぶ	YOBU	to call	21
よく	YOKU	well, often, thoroughly	21
読み方	YOMIKATA	reading, how to read	22
ようふく	YOOFUKU	suit, western-style clothes	23
ようかん	YOOKAN	western-style building	23
夜	YORU	night, evening	21
よしゅう	YOSHUU	preparation, study in advance	22
よしゅうする	YOSHUU-SURU	to prepare the lesson	22
ゆうはん	YUUKAN	supper, evening meal	21

(z)

ぞうり	ZOORI	sandal, slipper	23
-----	-------	-----------------	----

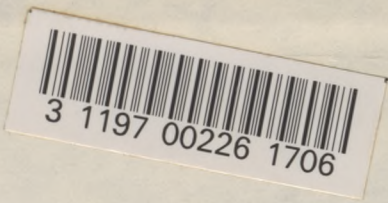




DATE DUE

JAN 17 2000		
JAN 18 2000		
FEB 13 2001		
FEB 06 2001		
MAR 28 2002		
MAR 28 2002		
MAY 20 2002		
MAR 26 2003		
JUL 27 2010		
SEP 05 2014		
NOV 14 2014		
APR 01 2016		

Brigham Young University



DATE DUE			
NOV 26 1979	AUG 8 1980	SEP 10 1984	AUG 8 1986
FEB 20 1986	OCT 23 1980	DEC 17 1984	NOV 2 1987
FEB 7 REC'D	OCT 27 1980	APR 22 1985	NOV 4 1987
APR 3 1986	SEP 3 1982	APR 13 1985	MAR 20 1989
APR 8 REC'D	AUG 26 1982	MAR 09 1993	
APR 28 1980	NOV 22 1985	MAY 22 1985	
APR 14 REC'D	MAY 10 1986	MAR 28 2003	
SEP 24 1980	MAY 20 1986	MAR 25 1986	
SEP 11 REC'D	MAR 21 1986		
MAR 12 1987	OCT 24 1983	JUN 11 2003	
MAR 18 1987	OCT 28 1983	JUN 19 2003	
APR 16 1987	APR 14 1986	JUL 1 1986	
APR 08 1987	MAY 9 1984	AUG 28 2010	
JUL 20 1987	MAY 9 1984	MAY 25 1989	
JUL 20 1987	SEP 06 1984	MAY 18 1989	

